



Distr.: General
16 December 2010
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة التاسعة

بون، ٢١-٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١

البند ٣(ب) من جدول الأعمال المؤقت

تقييم تنفيذ الاتفاقية على أساس مؤشرات الأداء

التحليل الأولي للمعلومات الواردة في التقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، ومرفق البيئة العالمية، عن الهدف التنفيذي ٢ للاستراتيجية

التحليل الأولي للمعلومات الواردة في التقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، ومرفق البيئة العالمية، عن الهدف التنفيذي ٢ للاستراتيجية

مذكرة من الأمانة

موجز

تتضمن هذه الوثيقة جميعاً وتحليلاً أولاً للمعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة، ومرفق البيئة العالمية، والآلية العالمية عن الهدف التنفيذي ٢ للاستراتيجية الذي يتناول إطار السياسات العامة. وتحلل الوثيقة ثلاثة من مؤشرات الأداء الموحدة من منظور عالمي وتقدم تحليلاً إضافياً وأكثر تفصيلاً من منظور إقليمي ودون إقليمي.

وتقدم الوثيقة بعض الاستنتاجات عن حالة الأنشطة المتعلقة بالهدف التنفيذي ٢ (المنظور الأساس) وبعض التوصيات لتنظر فيها لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن ضرورة تكييف وتفعيل وتعزيز الأنشطة ذات الصلة بغية تحقيق هذا الهدف (المنظور المستهدف).

ونظراً لأن الأطراف وغيرها من الكيانات المبلّغة قدمت تقاريرها الأولى تبعاً لنهج يستند إلى مؤشرات، فإن بعض الاعتبارات المتعلقة بإعمال المؤشرات والإبلاغ على أساسها قد أدرجت أيضاً في الوثيقة ICCD/CRIC(9)/10. مما يغذي العملية التتبعية فيما يتعلق بالتنفيذ.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	مقدمة.....
٣	٣٢-٤	مؤشر الأداء الموحد المتعلق بالهدف ٥ بالنسبة إلى النتائج ١-٢ و ٢-٢ و ٣-٢.....
٤	١٢-٤	ألف - التحليل من منظور عالمي.....
٨	٣٢-١٣	باء - البلدان الأطراف المتأثرة (التحليل من منظور إقليمي ودون إقليمي).....
٢١	٤١-٣٣	مؤشر الأداء الموحد المتعلق بالهدف ٦ بالنسبة للنتيجة ٤-٢.....
٢٢	٤١-٣٤	التحليل من منظور عالمي.....
٢٤	٩٣-٤٢	مؤشر الأداء الموحد المتعلق بالهدف ٧ بالنسبة للنتيجة ٥-٢.....
٢٤	٤٩-٤٢	ألف - التحليل من منظور عالمي.....
٢٨	٨٤-٥٠	باء - البلدان الأطراف المتأثرة (التحليل من منظور إقليمي ودون إقليمي).....
٣٩	٩٠-٨٥	جيم - البلدان الأطراف المتقدمة.....
٤١	٩١	دال - مرفق البيئة العالمية.....
٤١	٩٣-٩٢	هاء - الآلية العالمية.....
٤٢	١٠١-٩٤	الاستنتاجات.....
٤٣	١٠٢	التوصيات.....

أولاً - مقدمة

- ١- هذه الوثيقة عبارة عن تجميع وتحليل أولي للمعلومات المقدمة من الأطراف والجهات المراقبة عن الهدف التنفيذي ٢ للاستراتيجية الذي يتناول إطار السياسات العامة^(١).
- ٢- ويناقش الجزء المتعلق بالتحليل العالمي، بالنسبة لكل مؤشر من مؤشرات الأداء المتعلقة بهذا الهدف التنفيذي (انظر الفصول الثاني والثالث والرابع أدناه)، ما هو عليه الحال فيما يتعلق بمؤشرات الأداء من منظور عالمي، استناداً إلى معلومات مقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة على حد سواء. وترد في الأجزاء الفرعية بشأن التحليل من منظور إقليمي ودون إقليمي معلومات أكثر تفصيلاً موجهة للبلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة^(٢) ومرفق البيئة العالمية والآلية العالمية، حسب الاقتضاء.
- ٣- وترد في نهاية التقرير استنتاجات عامة بشأن حالة الأنشطة المتعلقة بالهدف التنفيذي ٢ وتتناول قضايا مهمة متعلقة بالمعلومات الأساسية لمؤشرات الأداء (المنظور الأساس). وقد وضعت بعض التوصيات لكي تنظر فيها لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن ضرورة تكييف/تفعيل/تعزيز الأنشطة بغية تحقيق هدف الاستراتيجية (المنظور المستهدف). وقد ترغب لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية في أن تقدم، تبعاً لإطار عمل قائم على النتائج، توجيهات قابلة للتنفيذ للأطراف والمؤسسات الاتفاقية من أجل إتاحة متابعة التوصيات المحددة الأهداف التي ستقدم إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيها.

ثانياً - مؤشر الأداء الموحد المتعلق بالهدف ٥ بالنسبة إلى النتائج ٢-١ و ٢-٢ و ٢-٣

عدد البلدان الأطراف المتأثرة وعدد الكيانات الإقليمية ودون الإقليمية التي أنهت صياغة/تنقيح برامج العمل الوطنية/برامج العمل دون الإقليمية/برامج العمل الإقليمية المتماشية مع الاستراتيجية، مع مراعاة المعلومات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية، والخطط والسياسات الوطنية، وإدراجها في أطر الاستثمار.

(انظر CONS-O-5 في المقرر ١٣/م أ-٩، المرفق الثالث).

(١) انظر المقرر ٣/م أ-٨ الوارد في الوثيقة ICCD/COP(8)/16/Add.1.

(٢) يدخل في ذلك منظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية التي أقامتها البلدان المتقدمة (مع الإشارة إلى الاتحاد الأوروبي في عملية الإبلاغ والاستعراض الحالية).

ألف - التحليل من منظور عالمي

١- عدد البلدان الأطراف المتأثرة التي أتمت صياغة/تنقيح برامج عمل وطنية متماشية مع الاستراتيجية، مع مراعاة المعلومات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية، والخطط والسياسات الوطنية، وإدراجها في أطر الاستثمار

٤- من أصل ٨٩ بلداً من البلدان الأطراف المتأثرة المبلغة، هناك بلد واحد واعم برنامج عمله الوطني خلال الفترة قيد الاستعراض، وبلد آخر أنجز صياغة ومواءمة برنامج عمله الوطني بعد اعتماد الاستراتيجية. ويمثل ذلك ٢,٢ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة التي قدمت تقارير. وحالة مواءمة برامج العمل الوطنية غير واضحة بالنسبة لثمانية بلدان أطراف متأثرة (انظر الجزأين الفرعيين ثانياً-باء-١(أ)، وثانياً-باء-١(ب) و ثانياً-باء-١(هـ) أدناه)، فيما أبلغت أربعة بلدان أطراف متأثرة عن مواءمة برامج عملها الوطنية في عام ٢٠١٠، أي خارج نطاق فترة الإبلاغ. ومن الواضح أن عدد البلدان الأطراف المتأثرة التي لديها برامج عمل وطنية متماشية مع الاستراتيجية هو عدد ضئيل جداً، حتى لو حُلَّت الالتباسات المذكورة.

٥- ومن بين ٨٩ بلداً طرفاً متأثراً، هناك ٥٤ بلداً لديه برنامج عمل وطني غير متماش مع الاستراتيجية، فيما لم يعتمد ١٩ بلداً منها برامج عمل وطنية حتى الآن. ويعني ذلك أن أكثر من ٢٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة المبلغة ليس لديها برنامج عمل وطني. وهناك بلدان لم يجيبا عن الأسئلة المتعلقة ببرنامجي عملهما الوطنيين.

٦- وأفريقيا هي المنطقة التي يتركز فيها أكبر عدد من البلدان التي لديها برامج عمل وطنية، في حين يزيد عدد البلدان التي ليس لديها برامج عمل وطنية عن تلك التي لديها مثل هذه البرامج في منطقة شمالي البحر الأبيض المتوسط وأوروبا الوسطى والشرقية.

الجدول ١

حالة مواءمة برامج العمل الوطنية (من منظور عالمي)

Region	NAP adopted or aligned in the reporting period (2008–2009)	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	Status of NAP alignment unclear or outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP		
					2010–2011	2012–2013	2014–2015
Africa	0	21	4	4	13	10	1
Asia	0	18	3	6	9	8	1
LAC	1	11	4	1	8	5	1
NMED	0	2	3	0	1	3	0
CEE	1	2	5	1	2	5	0
Global (total)	2	54	19	12	33	31	3

٢- المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف

بجول عام ٢٠١٤، يجب أن يكون ما لا يقل عن ٨٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة والكيانات دون الإقليمية والإقليمية قد قامت بصياغة/تنقيح برنامج عمل وطني/برنامج عمل دون إقليمي/برنامج عمل إقليمي متماس مع الاستراتيجية. (انظر المقرر ١٣/م ٩-٩، المرفق الثالث، مؤشر الأداء CONS-O-5، الهدف).

٧- نظراً إلى أن عدد البلدان التي لديها بالفعل برنامج عمل وطنية متماس مع الاستراتيجية (أواخر عام ٢٠١٠) لا يزيد عن ٦ بلدان، فإن من الواضح أن تحقيق هذا الهدف لا يزال بعيد المنال. وبالاستناد إلى عدد البلدان التي قدمت معلومات أثناء دورة الإبلاغ الحالية، فلن يتحقق هذا الهدف إلا إذا أنجز ٧٢ بلداً مواءمة برنامج عمله الوطني بحلول عام ٢٠١٤. وبالتالي يتعين على ٦٦ بلداً أن تبذل جهوداً في هذا الصدد خلال الأعوام الثلاثة إلى الأربعة القادمة. وقد أفصح ما مجموعه ٦٤ بلداً عن عزمه على تحقيق هذا الهدف بحلول عام ٢٠١٣، فيما أفصحت ٣ بلدان إضافية عن عزمها على القيام بذلك خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. ويعني ذلك أن على جميع البلدان أن تنجح في مساعيها إذا ما أريد تحقيق هذا الهدف. ومما لا شك فيه أن ذلك سيشكل تحدياً كبيراً بالنسبة للبلدان الأطراف المتأثرة، وللمؤسسات الاتفاقية التي يُنتظر منها تقديم الدعم في هذا الصدد.

٣- التقييم النوعي

هل تم دعم صياغة و/أو مواءمة برنامج العمل الوطني عن طريق المساعدات الخارجية، وإذا كانت الإجابة نعم، فهل حصلتم على المساعدة من مؤسسة واحدة أو أكثر (الأمانة، الآلية العالمية، مرفق البيئة العالمية، المنظمات الثنائية أو المتعددة الأطراف (وكالات الأمم المتحدة، المنظمات الحكومية الدولية، مؤسسات التمويل الدولية، غير ذلك)؛ وإذا كانت الإجابة نعم فما نوع المساعدة التي حصلتم عليها (الدعم التقني أو الدعم المالي أو بناء القدرات).

(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً، جيم-٥، نموذج لمؤشر الأداء CONS-O-5).

٨- فيما عدا الأطراف الثمانية التي تفتقر حالة مواءمة برامج عملها الوطنية إلى الوضوح، فإن هناك بلدين فقط تمت صياغة أو مواءمة برنامجي عملهما الوطنيين أثناء فترة الإبلاغ. غير أن العديد من البلدان (٧٣ بلداً) ردت على الأسئلة السابقة. وهناك تفسيران لهذه المسألة: فإما أن البلدان لم تنجز بعد عملية صياغة أو مواءمة برامج عملها الوطنية ولكنها رغبت مع ذلك في الإبلاغ عن الدعم الذي تتلقاه في هذا الصدد، أو أن البلدان أبلغت عن الدعم الذي تلقتة لصياغة برامج عملها الوطنية قبل فترة الإبلاغ المعنية أو بعدها. ونظراً لتعذر التمييز بين

هذين السببين المعقولين، وإذ يمكن استنباط بعض النتائج المثيرة للاهتمام من تحليل المعلومات الواردة، يرد التقييم فيما يلي بغض النظر عن هذا الالتباس.

٩- أبلغ ٦٠ في المائة من الأطراف التي ردت على هذا السؤال بأنها قد تلقت دعماً لصياغة و/أو مواءمة برامج عملها الوطنية، في حين نفت نسبة ٤٠ في المائة تلقيها هذا الدعم. وكانت منطقة أوروبا الوسطى والشرقية الأقل تلقياً للدعم، في حين كانت أفريقيا الأكثر تلقياً للدعم.

١٠- وثمة أوجه تفاوت هامة في عدد مؤسسات الدعم المبلغ عنها. وعلى الصعيد العالمي، سجلت ثلاثة أنواع من المؤسسات أعداداً متساوية، وهي: الأمانة والآلية العالمية والمؤسسات المتعددة الأطراف. وقد تلقي نصف البلدان المدعومة مساعدة من واحدة أو أكثر من هذه الأنواع من الكيانات. وأشار ثلث البلدان المدعومة إلى مرفق البيئة العالمية، في حين لم تشر إلا تسعة بلدان إلى الدعم الثنائي. واتضح أن الأمانة والآلية العالمية هما الكيانات الأنيشت في تقديم الدعم إلى البلدان لصياغة برامج عملها الوطنية و/أو مواءمتها.

١١- ومن التفاصيل المثيرة للاهتمام بشكل خاص فيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي للدعم أن أمانة اتفاقية مكافحة التصحر ومرفق البيئة العالمية ومؤسسات أخرى متعددة الأطراف تقدم الدعم إلى جميع المناطق الأربع المدعومة، فيما تدعم الآلية العالمية ثلاث مناطق منها، وتحصل منطقتان فقط على دعم ثنائي المصدر.

١٢- ومن الواضح أن المساعدة المالية هي النوع الأبرز من الدعم (٧١ في المائة). وقد أبلغت تسعة بلدان (أو ٢٢ في المائة) عن تلقيها الدعم التقني، وحصلت ثلاثة بلدان فقط على الدعم في مجال بناء القدرات.

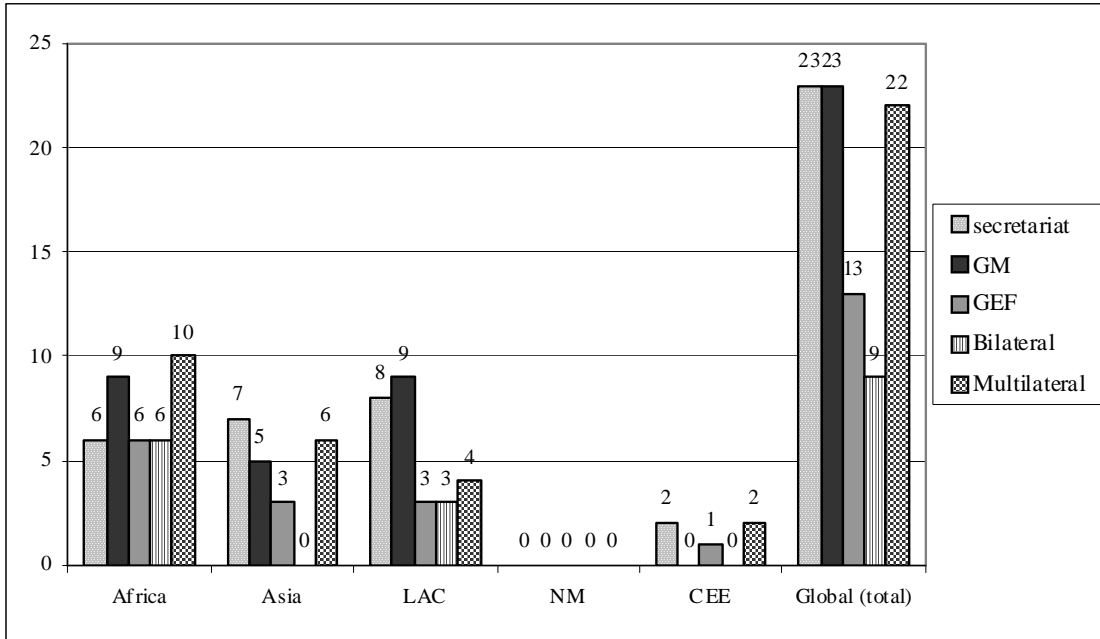
الجدول ٢

الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (من منظور عالمي)

Region	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Africa	16	9	6	9	6	6	10	4	10	1
Asia	15	9	7	5	3	0	6	3	10	0
LAC	10	7	8	9	3	3	4	2	6	2
NMED	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEE	3	4	2	0	1	0	2	0	3	0
Global (total)	44	29	23	23	13	9	22	9	29	3

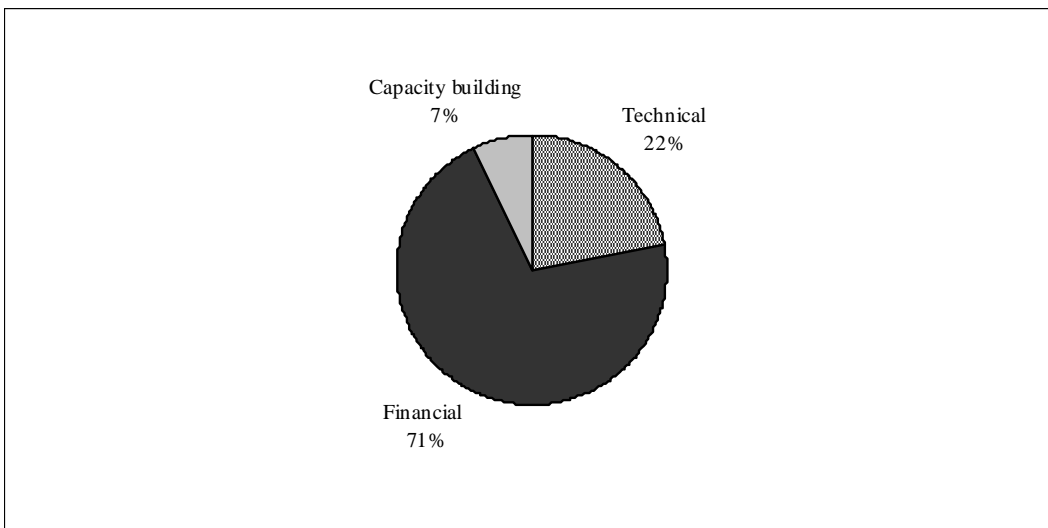
الشكل ١

الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته، حسب المؤسسة (من منظور عالمي)



الشكل ٢

نوع الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (من منظور عالمي)



باء - البلدان الأطراف المتأثرة (التحليل من منظور إقليمي ودون إقليمي)

١- عدد البلدان الأطراف المتأثرة التي أتمت صياغة/تنقيح برامج عمل وطنية متماشية مع الاستراتيجية، مع مراعاة المعلومات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية، والخطط والسياسات الوطنية، وإدراجها في أطر الاستثمار

(أ) أفريقيا

١٣- من أصل ٢٩ بلداً من البلدان الأفريقية التي أجابت عن السؤال المطروح عليها بهذا الصدد، لا تزال ٤ بلدان ليس لديها برنامج عمل وطني (بلدان في غرب أفريقيا وبلد يقع في أفريقيا الوسطى والجنوبية معاً). وأفاد ما مجموعه ٢١ بلداً بأن لديها برامج عمل وطنية لكنها غير متوائمة مع الاستراتيجية. أما البلدان الأربعة التي ردت بالإيجاب على السؤال المتعلق بما إذا كان برنامجها متوائماً مع الاستراتيجية، فقد أوردت معلومات إضافية متضاربة بشأن عملية المواءمة^(٣). وبما أن تواريخ المواءمة تقع خارج فترة الإبلاغ (٢٠٠٨-٢٠٠٩) بالنسبة لبلدين منها على الأقل (حتى لو أهملت إمكانية الخطأ)، وليس التاريخ معروفاً بالنسبة لبلد واحد آخر على الأقل، فقد اعتبرت حالة المواءمة لهذه البلدان غير واضحة أو تقع خارج نطاق فترة الإبلاغ، لأغراض الإحصاءات الحالية.

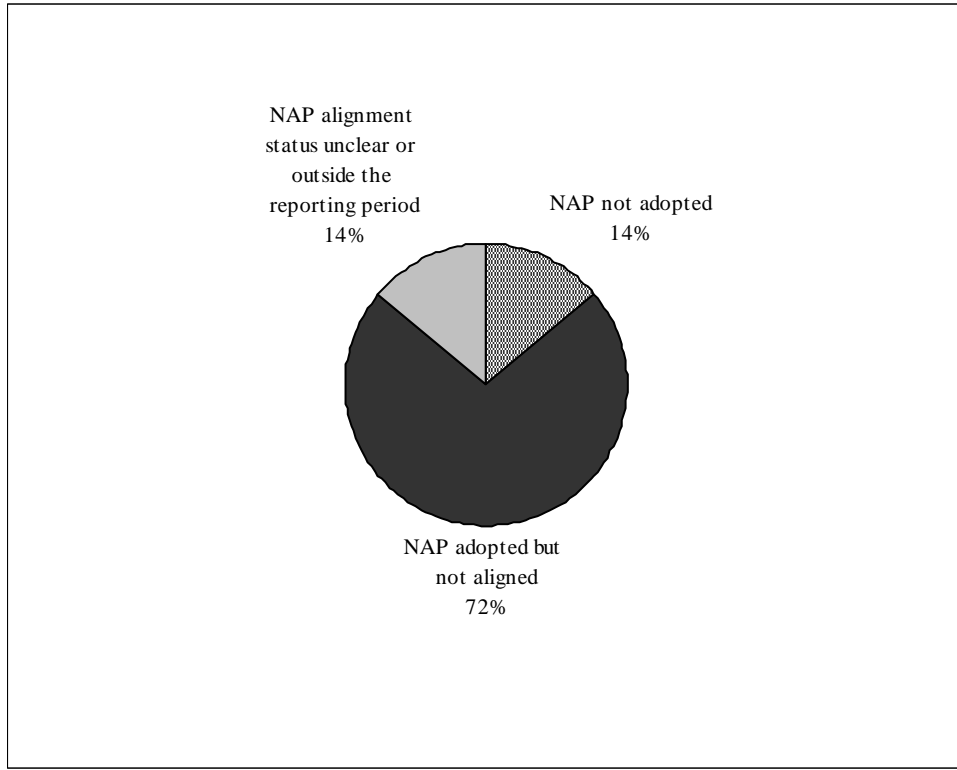
الجدول ٣

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (أفريقيا)

Subregion	NAP adopted or aligned in the reporting period (2008-2009)		Status of NAP alignment unclear or outside the reporting period		Planned time to have an aligned NAP		
	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	NAP not adopted	NAP not adopted	2010-2011	2012-2013	2014-2015
Central Africa	0	3	1	2	3	1	0
Eastern Africa	0	3	0	1	2	1	0
Northern Africa	0	3	0	0	3	0	0
Southern Africa	0	5	1	0	2	2	1
Western Africa	0	7	2	1	3	6	0
Africa (total)	0	21	4	4	13	10	1

(٣) ذكر بلد طرف واحد أن عملية المواءمة أجريت في عام ٢٠٠٥ (أي قبل اعتماد الاستراتيجية)؛ فيما ذكر بلد آخر أن عملية مواءمة برنامج عمله الوطني قد تمت دون الإشارة إلى تاريخها، وذكر بعد ذلك أنه يزمع مواءمة برنامج عمله الوطني في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛ وذكر بلد آخر أنه قد واءم برنامج عمله الوطني في عام ٢٠١٠ ولكنه قال أيضاً إنه يخطط للقيام بذلك في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛ وذكر بلد غيره أنه قد واءم برنامج عمله الوطني في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠.

الشكل ٣
حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (أفريقيا)



(ب) آسيا

١٤- جميع البلدان الأطراف المتأثرة التي قدمت تقارير في آسيا لديها برنامج عمل وطني، باستثناء ثلاثة بلدان منها (أحدها في المحيط الهادئ والثاني في جنوب آسيا والثالث في جنوب شرق آسيا). وأفاد ١٨ بلداً بأن لديه برنامج عمل وطني غير متوائم مع الاستراتيجية، فيما أبلغ بلدان طرفان (أحدهما في شرق آسيا والثاني في جنوب شرق آسيا) أنهما قد أنجبا مواءمة برنامجي عملهما الوطنيين في عام ٢٠١٠، أي خارج نطاق فترة الإبلاغ. أما بالنسبة لمجموعة أخرى من البلدان التي ردت بالإيجاب على السؤال المتعلق بالمواءمة، فإن الحالة غير واضحة، حيث أبلغ أحدها أنه قد واءم برنامج عمله الوطني في عام ١٩٩٨، أي قبل اعتماد الاستراتيجية، وأشار في الوقت ذاته إلى عزمه على مواءمة البرنامج في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وقال بلد آخر إنه قد واءم برنامج عمله الوطني في عام ٢٠٠٣ (قبل اعتماد الاستراتيجية)، في حين لم يشر بلدان آخران إلى تاريخ المواءمة ولكنهما أفصحا عن عزمهما على مواءمة برنامجيهما في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وبالتالي اعتبرت حالة المواءمة بالنسبة إلى هذه البلدان الستة غير واضحة أو خارجة عن نطاق فترة الإبلاغ، لأغراض الإحصاءات الحالية.

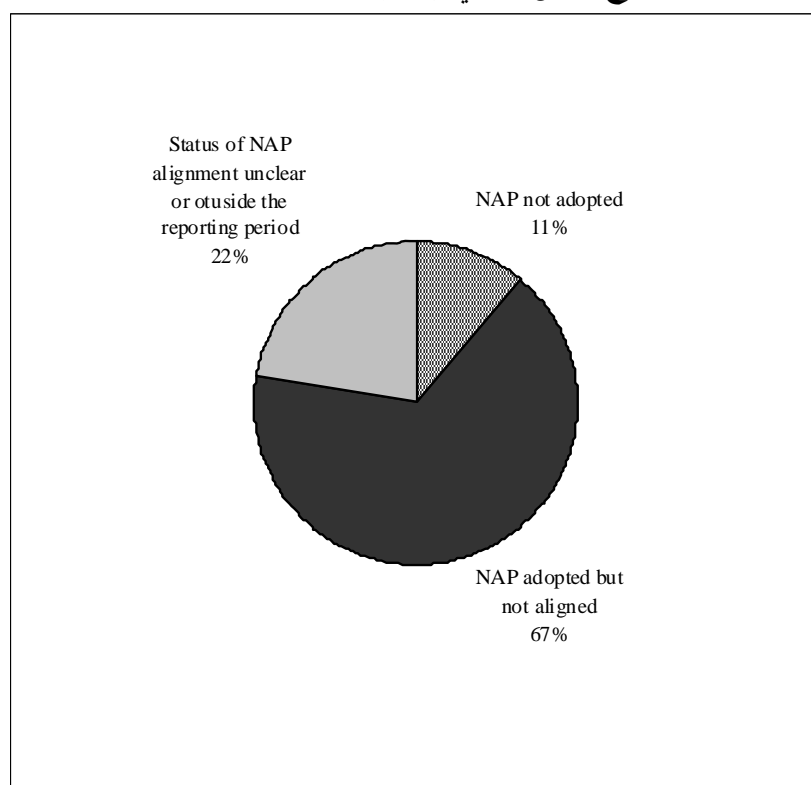
الجدول ٤

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (آسيا)

Subregion	NAP adopted or aligned in the reporting period (2008–2009)	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	Status of NAP alignment unclear or outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP		
					2010–2011	2012–2013	2014–2015
Central Asia	0	4	0	1	1	3	0
East Asia	0	1	0	1	1	0	0
Pacific	0	1	1	1	1	1	0
South Asia	0	3	1	0	2	1	0
South-East Asia	0	3	1	1	2	0	0
West Asia	0	6	0	2	2	3	1
Asia (total)	0	18	3	6	9	8	1

الشكل ٤

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (آسيا)



(ج) أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

١٥ - تُظهر البيانات الواردة في تقارير بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي أن ١١ بلداً من أصل ١٧ بلداً في هذه المنطقة لديه برنامج عمل وطني لم تجر مواءمته مع الاستراتيجية، في

حين لم تقم ٤ بلدان بصياغة برنامج عمل وطني لها حتى الآن (٣ بلدان منها في البحر الكاريبي وبلد واحد في المخروط الجنوبي). وأبلغ بلد واحد (كوبا) أنه قد واءم برنامجه مع الاستراتيجية في فترة الإبلاغ (٢٠٠٨) فيما أبلغ بلد آخر أنه قام بصياغة برنامج عمل وطني متماش مع الاستراتيجية بعد اعتمادها في عام ٢٠٠٨، ولكنه قام بذلك خارج فترة الإبلاغ (٢٠١٠).

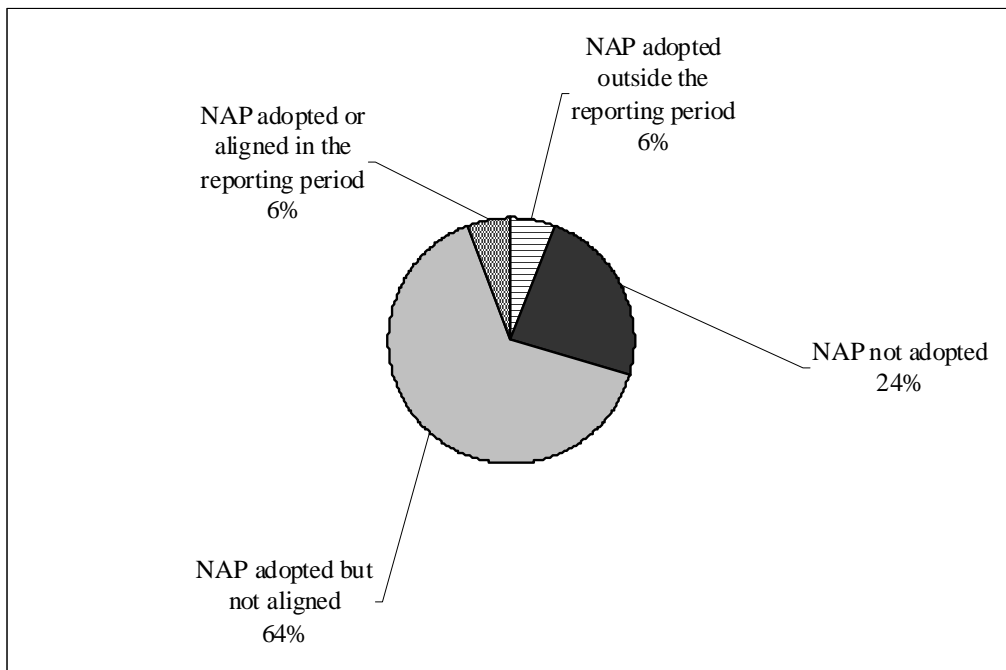
الجدول ٥

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Subregion	NAP adopted or aligned in the reporting period	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	NAP adopted outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP			
					2010–2011	2012–2013	2014–2015	2016–2017
Andean	0	3	0	0	1	0	1	0
Caribbean	1	2	3	1	4	1	0	1
Mesoamerica	0	4	0	0	2	2	0	0
South Cone	0	2	1	0	1	2	0	0
LAC (total)	1	11	4	1	8	5	1	1

الشكل ٥

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)



١٦ - وقد استُفسر من البلدان التي واءمت برامج عملها الوطنية مع الاستراتيجية أثناء فترة الإبلاغ عن سمات برامج عملها الوطنية. وأجابت كوبا بأنها قد أدمجت في برنامجها المواعيم المعلومات الأساسية البيوفيزيائية والاجتماعية الاقتصادية، والعوامل المؤثرة في التصحر/تدهور الأراضي والجفاف، وعوائق الإدارة المستدامة للأراضي والتوصيات الملائمة لإزالة هذه العوائق. وأفادت كوبا بأنها لم تدمج برنامجها المواعيم في أطر الاستثمار المتكاملة ولكنها تعكف على إدماجها في خططها الإنمائية الوطنية وخططها وسياساتها القطاعية والاستثمارية ذات الصلة. كما أشارت إلى إن برنامج العمل الوطني المواعيم لم يُدمج في ورقة استراتيجية الحد من الفقر وأنها لم تسترشد بالمبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة ICCD/COP(9)/2/Add.1 (يُشار إليها فيما يلي باسم "المبادئ التوجيهية").

(د) شمال البحر الأبيض المتوسط

١٧ - اعتمد بلدان في شمال البحر الأبيض المتوسط برنامجي عملهما الوطنيين قبل اعتماد الاستراتيجية ولكنهما لم يقوما بمواءمتها. وهناك ثلاثة بلدان في هذه المنطقة لم تعتمد برنامج عمل وطني حتى الآن.

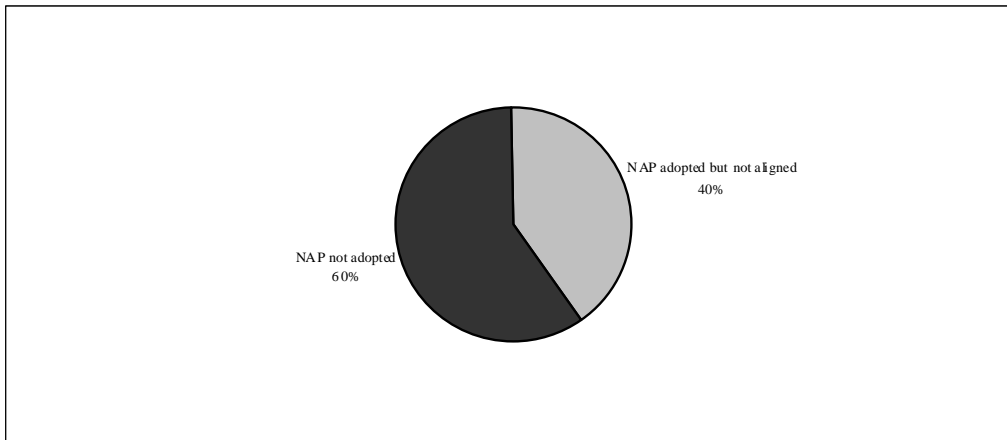
الجدول ٦

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (شمال البحر الأبيض المتوسط)

	NAP adopted and aligned in the reporting period (2008–2009)			Planned time to have an aligned NAP		
	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted		2010–2011	2012–2013	2014–2015
NMED (total)	0	2	3	1	3	0

الشكل ٦

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (شمال البحر الأبيض المتوسط)



(هـ) أوروبا الوسطى والشرقية

١٨- اعتمدت ثلاثة من بلدان أوروبا الوسطى والشرقية المبلغة برامج عمل وطنية قبل اعتماد الاستراتيجية. ولم تعتمد خمسة بلدان برنامج عمل وطني حتى الآن. واعتمد بلد واحد (بلغاريا) برنامج عمله الوطني بعد اعتماد الاستراتيجية (٢٠٠٨) وواعمه معها. وقال بلد واحد إنه واعم برنامج عمله الوطني، ولكنه ذكر بعد ذلك أنه يخطط لمواءمته في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، واعتُبرت حالة مواءمة برنامج عمله الوطني بالتالي غير واضحة.

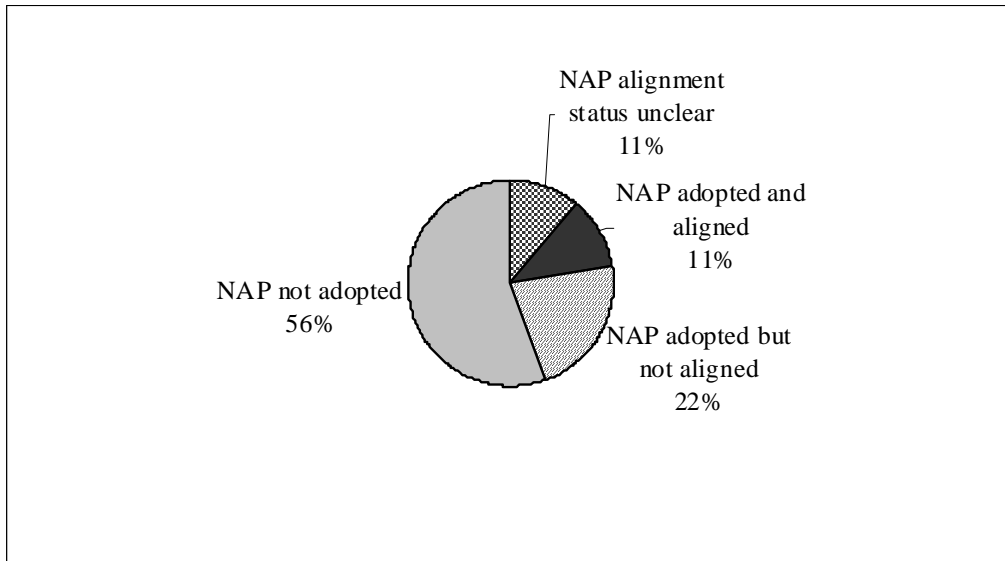
الجدول ٧

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (أوروبا الوسطى والشرقية)

NAP adopted or aligned in the reporting period (2008-2009)	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	NAP alignment status unclear	Planned time to have an aligned NAP			
				2010-2011	2012-2013	2014-2015	
CEE (total)	1	2	5	1	2	5	0

الشكل ٧

حالة مواءمة برنامج العمل الوطني (أوروبا الوسطى والشرقية)



١٩- برنامج العمل الوطني لبلغاريا مدعوم بالمعلومات البيوفيزيائية والاجتماعية الاقتصادية. ويتضمن البرنامج تقييم العوامل المؤثرة في التصحر/تدهور الأراضي والجفاف التي تشكل عائقاً للإدارة المستدامة للأراضي، ويتضمن توصيات لإزالة هذه العوائق. وقد أُدمج هذا البرنامج في إطار استثماري متكامل أُدمج بدوره في التخطيط الإنمائي الوطني والخطة والسياسات القطاعية والاستثمارية ذات الصلة. وأدمج برنامج العمل الوطني في ورقة

استراتيجية الحد من الفقر. وأشارت بلغاريا إلى استرشادها بالمبادئ التوجيهية في وضع برنامج عملها الوطني المتماشى مع الاستراتيجية.

٢- المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف

بحلول عام ٢٠١٤، يجب أن يكون ما لا يقل عن ٨٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة والكيانات دون الإقليمية والإقليمية قد قامت بصياغة/تنقيح برنامج عمل وطني/برنامج عمل دون إقليمي/برنامج عمل إقليمي متماش مع الاستراتيجية. (انظر المقرر ١٣/م-٩، المرفق الثالث، مؤشر الأداء CONS-O-5، الهدف.)

(أ) أفريقيا

٢٠- إذا لم تؤخذ بالاعتبار المعلومات غير الواضحة عن حالة موازنة برامج العمل الوطنية في أفريقيا، فإنه لا يوجد في هذه المرحلة (أواخر عام ٢٠١٠) أي بلد لديه برنامج عمل موازن مع الاستراتيجية. وتشكل نسبة البلدان المبلغة من هذه المنطقة ٣ في المائة من مجموع البلدان المبلغة. وإذا استُخدمت نسبة ٨٠ في المائة من البلدان المبلغة (٢٤ بلداً) كمرجع، فإن ذلك يعني أن ٢٣ بلداً (٧٧ في المائة) لا يزال عليها أن توائم برامج عملها الوطنية بحلول عام ٢٠١٤. ولن يتسنى بلوغ الهدف إلا إذا نجحت في مسعاها جميع البلدان التي أبلغت عن عزمها على بلوغ هدفها. غير أن ذلك يشكل تحدياً حسيماً بالنظر إلى الأرقام الحالية.

(ب) آسيا

٢١- إذا استُثنت البلدان الآسيوية التي قدمت معلومات غير واضحة عن حالة موازنة برامج عملها الوطنية، فإن هناك في الوقت الحاضر بلدين فقط لديهما برنامج عمل وطني متماش مع الاستراتيجية. ويشكل ذلك ٧ في المائة من البلدان المبلغة. ولتحقيق هدف ٨٠ في المائة من جميع البلدان المبلغة في هذه المنطقة (٢٣ بلداً)، سيتعين على ٢١ بلداً أن توائم برامج عملها الوطنية بحلول عام ٢٠١٤. وقد أفصح ما مجموعه ١٨ بلداً عن عزمه على القيام بذلك. غير أن الهدف لن يتحقق حتى لو نجحت جميع هذه البلدان في مسعاها.

(ج) أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٢٢- وفقاً للبيانات الواردة من بلدان هذه المنطقة، فإن المنطقة ستبلغ هدفها بحلول عام ٢٠١٤ إذا ما نُفذت جميع الخطط المعلنة. وهناك حالياً بلدان فقط لديهما برنامج عمل وطني متماش مع الاستراتيجية، في حين يقتضي بلوغ هذا الهدف أن يكون لدى جميع بلدان المنطقة، البالغ عددها ١٤ بلداً، برامج عمل وطنية متماشية مع الاستراتيجية بحلول عام ٢٠١٤. ويتطابق

هذا العدد تماماً مع عدد البلدان التي أفصحت عن عزمها على مواءمة برامج عملها الوطنية بحلول هذا التاريخ. ويشكل بلوغ هذا الهدف تحدياً جسيماً، كما هو الحال بالنسبة لأفريقيا.

(د) شمال البحر الأبيض المتوسط

٢٣- لم أحد بلدان هذه المنطقة عن خطط لمواءمة برنامج عمله الوطني. ويتعين على أربعة بلدان أخرى، إذا ما أرادت تنفيذ خططها، أن توائم برامج عملها الوطنية بحلول عام ٢٠١٤. ويعني ذلك أن من الممكن بلوغ نسبة ٨٠ في المائة المطلوبة في هذه المنطقة.

(هـ) أوروبا الوسطى والشرقية

٢٤- أفصحت سبعة بلدان من هذه المنطقة عن عزمها على مواءمة برامج عملها الوطنية بحلول عام ٢٠١٤. وبما أن هناك بلداً واحداً لديه برنامج عمل وطني تمت مواءمته بالفعل، فإن ذلك يعني أن من الممكن بلوغ الهدف المحدد في هذه المنطقة.

٣- التقييم النوعي

هل تم دعم صياغة و/أو مواءمة برنامج العمل الوطني عن طريق المساعدات الخارجية، وإذا كانت الإجابة نعم، فهل حصلت على المساعدة من مؤسسة واحدة أو أكثر (الأمانة، الآلية العالمية، مرفق البيئة العالمية، المنظمات الثنائية أو المتعددة الأطراف (وكالات الأمم المتحدة، المنظمات الحكومية الدولية، مؤسسات التمويل الدولية، غير ذلك)؛ وإذا كانت الإجابة نعم فما نوع المساعدة التي حصلت عليها (الدعم التقني أو الدعم المالي أو بناء القدرات).

(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.2، الفرع ثانياً، جيم-٥، نموذج لمؤشر الأداء CONS-O-5).

(أ) أفريقيا

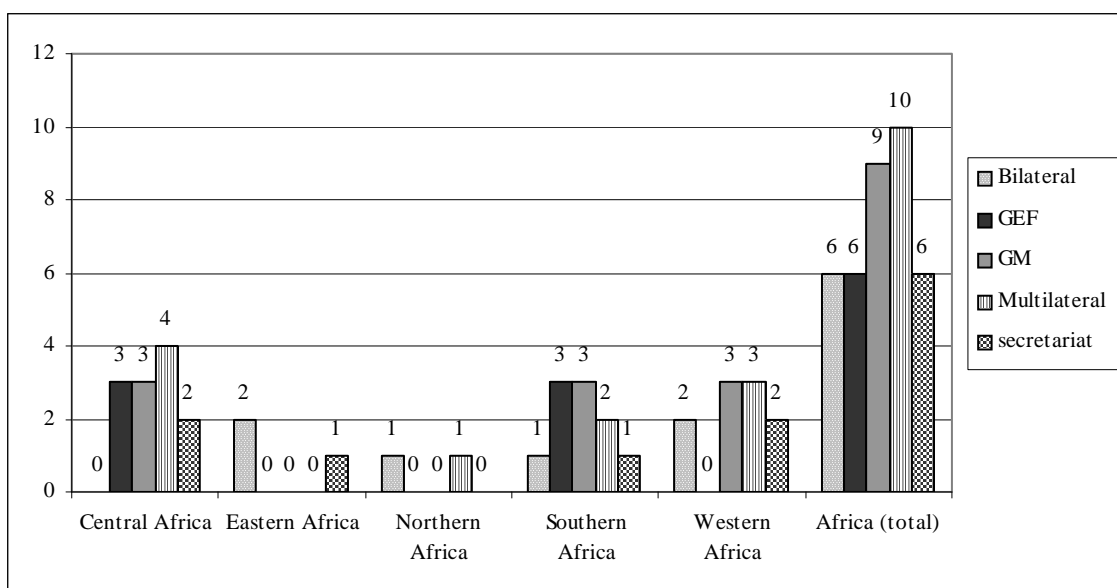
٢٥- تلقى ١٦ بلداً في أفريقيا مساعدة خارجية في سياق صياغة برنامج عمله الوطني و/أو مواءمته. وقد أبلغ ما مجموعه ٩ بلدان عن عدم تلقيها أي مساعدة في هذا الشأن.

٢٦- وتمثل المؤسسات المتعددة الأطراف والآلية العالمية الكيانات الأكثر تمثيلاً التي قدمت دعماً في هذا الصدد، وهو دعم مالي بشكل أساسي. ومن الجدير بالذكر في هذا السياق أن المعلومات الواردة توحى بأنه ربما قُدم بعض الدعم المنسق للبلدان الأطراف في إطار استراتيجية مشتركة للمؤسسات المتعددة الأطراف، وإن كانت البيانات المقدمة لا تتيح تحليلاً مفصلاً بهذا الشأن.

الجدول ٨
الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواعنته (أفريقيا)

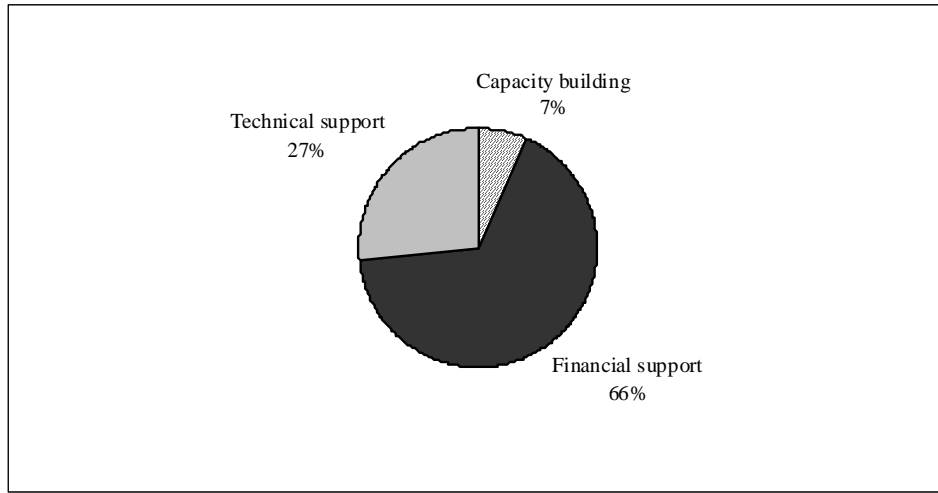
Subregion	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Central Africa	4	2	2	3	3	0	4	1	3	0
Eastern Africa	2	1	1	0	0	2	0	0	2	0
Northern Africa	2	0	0	0	0	1	1	1	1	0
Southern Africa	4	2	1	3	3	1	2	1	2	0
Western Africa	4	4	2	3	0	2	3	1	2	1
Africa (total)	16	9	6	9	6	6	10	4	10	1

الشكل ٨
الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواعنته، حسب المؤسسة (أفريقيا)



الشكل ٩

نوع الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (أفريقيا)



(ب) آسيا

٢٧- فيما يتعلق بالدعم الخارجي الذي تلقتة البلدان الأطراف الآسيوية في سياق صياغة برامج عملها الوطنية و/أو مواءمته مع الاستراتيجية، فإن أكثر من نصف البلدان الأطراف المبلغة تلقت مساعدة خارجية، في حين أبلغ ثلثها عن عدم تلقيه أية مساعدة في هذا الشأن.

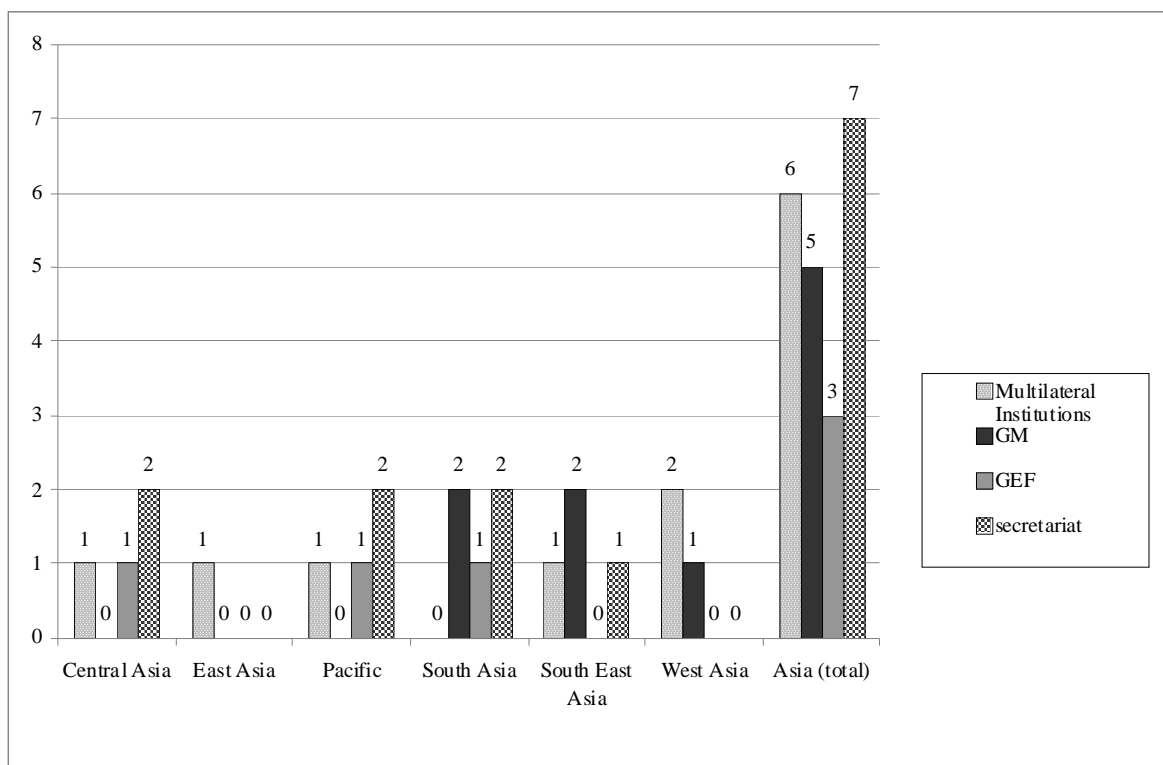
٢٨- وتشكل أمانة الاتفاقية والمؤسسات المتعددة الأطراف الجهات الأكثر نشاطاً في تقديم الدعم المتمثل أساساً في الدعم المالي.

الجدول ٩

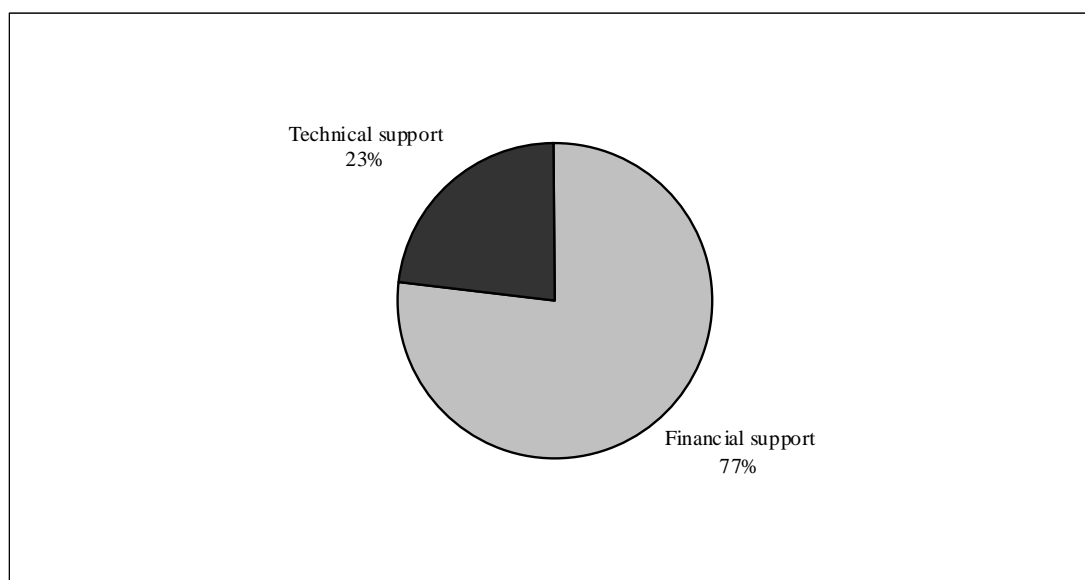
الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (آسيا)

Subregion	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Central Asia	3	1	2	0	1	0	1	0	2	0
East Asia	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0
Pacific	3	0	2	0	1	0	1	0	3	0
South Asia	3	1	2	2	1	0	0	0	3	0
South-East Asia	2	2	1	2	0	0	1	0	1	0
West Asia	3	4	0	1	0	0	2	2	1	0
Asia (total)	15	9	7	5	3	0	6	3	10	0

الشكل ١٠
الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته، حسب المؤسسة (آسيا)



الشكل ١١
نوع الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (آسيا)



(ج) أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٢٩- أبلغت عشرة بلدان من هذه المنطقة عن تلقيها الدعم في صياغة برامج عملها الوطنية و/أو مواءمتها، في حين أفادت سبعة بلدان أخرى عن عدم تلقيها دعماً.

٣٠- وتشكل الأمانة والآلية العالمية المؤسسات الأكثر تقدماً للدعم المتمثل أساساً في الدعم المالي.

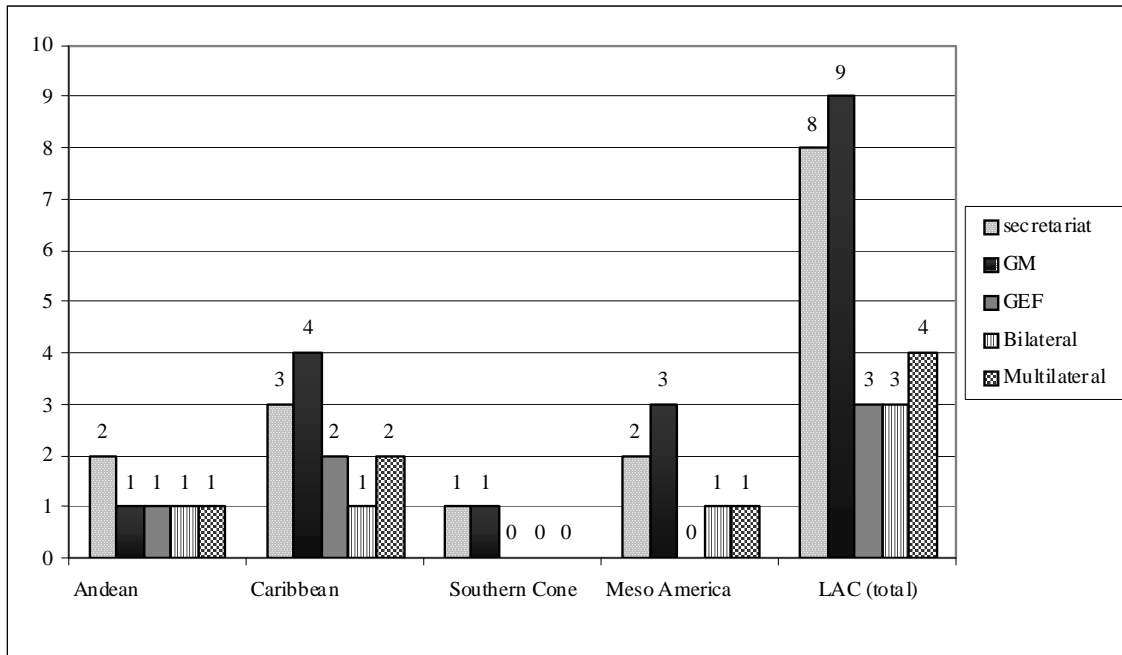
الجدول ١٠

الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

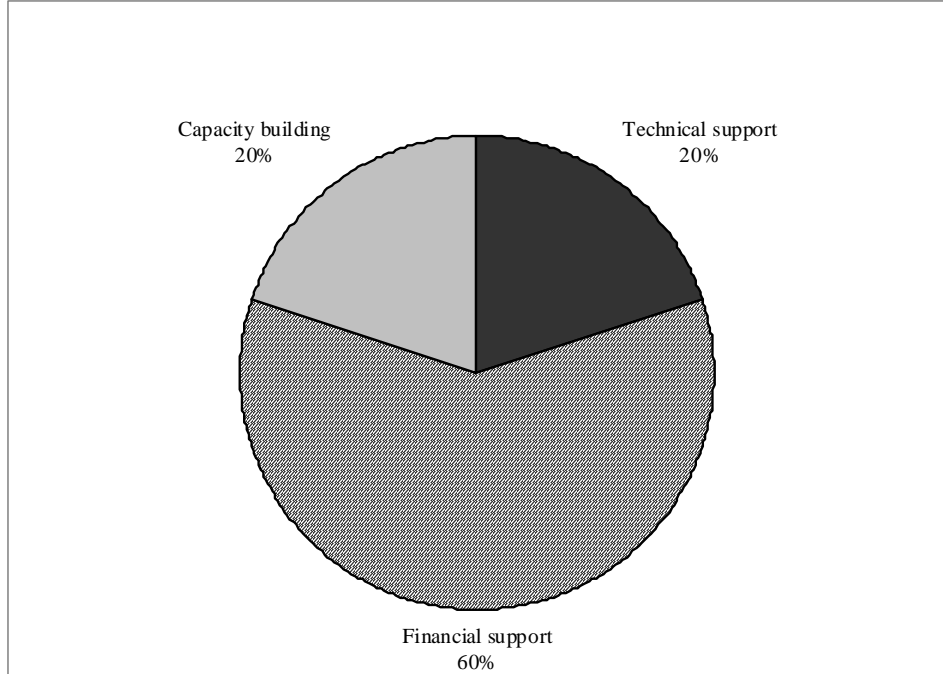
Subregion	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Andean	2	1	2	1	1	1	1	1	0	1
Caribbean	4	3	3	4	2	1	2	0	3	1
Mesoamerica	3	1	2	3	0	1	1	0	3	0
South Cone	1	2	1	1	0	0	0	1	0	0
LAC (total)	10	7	8	9	3	3	4	2	6	2

الشكل ١٢

الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته، حسب المؤسسة (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)



الشكل ١٣
نوع الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)



(د) شمال البحر الأبيض المتوسط

٣١- لم يبلغ أي بلد في هذه المنطقة عن تلقيه مساعدة خارجية لصياغة برنامج عمله الوطني و/أو مواءمته، ما يعني أن هذه البلدان قد مولت الأنشطة المعنية من مواردها الخاصة.

(هـ) أوروبا الوسطى والشرقية

٣٢- منطقة أوروبا الوسطى والشرقية هي الوحيدة التي يزيد فيها عدد البلدان التي لم تتلق دعماً عن تلك التي تلقت الدعم. والبلدان التي تلقت دعماً من الأمانة والمنظمات المتعددة الأطراف أساساً لم تتلق سوى الدعم المالي.

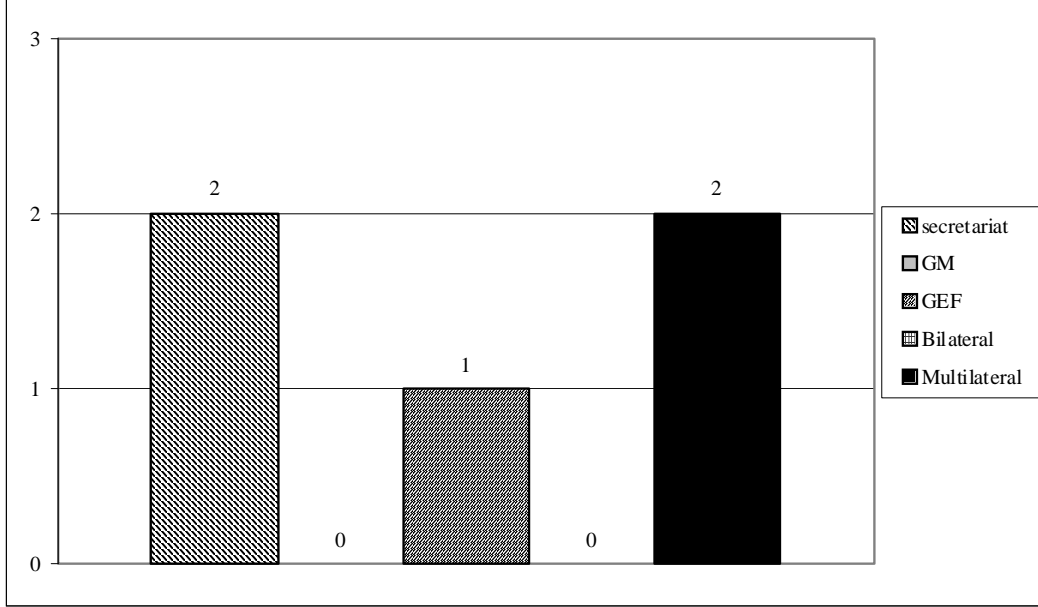
الجدول ١١

الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته (أوروبا الوسطى والشرقية)

	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
CEE (total)	3	4	2	0	1	0	2	0	3	0

الشكل ١٤

الدعم المقدم لصياغة برنامج العمل الوطني و/أو مواءمته، حسب المؤسسة (أوروبا الوسطى والشرقية)



ثالثاً - مؤشر الأداء الموحد المتعلق بالهدف ٦ بالنسبة للنتيجة ٢-٤

عدد اتفاقات الشراكة التي أبرمت في إطار الاتفاقية بين البلدان الأطراف المتقدمة/الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والبلدان الأطراف المتأثرة.
(انظر CONS-O-6 في المقرر ١٣/م أ-٩، المرفق الثالث.)

٣٣- لم يُطلب الإبلاغ عن هذا المؤشر إلا من البلدان الأطراف المتقدمة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية، بما فيها مرفق البيئة العالمية. وإذا لم يرد تقرير من أي وكالة من وكالات الأمم المتحدة أو منظمة من المنظمات الحكومية الدولية، باستثناء مرفق البيئة العالمية، في إطار عملية الإبلاغ والاستعراض الحالية، ولم يجب مرفق البيئة العالمية عن الأسئلة المتعلقة بهذا المؤشر من مؤشرات الأداء^(٤)، فإن التحليل العالمي لهذا المؤشر هو في الواقع تحليل للأجوبة الواردة من البلدان الأطراف المتقدمة.

(٤) بعد اتصالات متبادلة بين أمانة مرفق البيئة العالمية وأمانة اتفاقية مكافحة التصحر، أعلن مرفق البيئة العالمية أنه نظراً لمسائل تتعلق بجمع البيانات وتوافرها داخلياً، لن يكون بوسعه الإبلاغ على أساس جميع مؤشرات الأداء. وستُدعم الملاحظات على القيود التي تعترض توفير البيانات من مرفق البيئة العالمية في العملية التتبعية لتمكينه من تقديم المعلومات ذات الصلة إلى لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية في دورات الإبلاغ القادمة.

التحليل من منظور عالمي

١- عدد اتفاقات الشراكة المبرمة بين البلدان الأطراف المتقدمة والبلدان الأطراف المتأثرة

٣٤- لم ترد نسبة ٢٥ في المائة من البلدان الأطراف المتقدمة على هذه الأسئلة، فيما ذكرت خمسة بلدان أن ليست لديها اتفاقات شراكة في هذا الصدد. وبالتالي فإن حساب الأرقام يستند إلى الردود المقدمة من أربعة بلدان أطراف متقدمة (الاتحاد الأوروبي وأستراليا وألمانيا وسويسرا).

٣٥- نظراً للعدد القليل من الأطراف التي أبلغت عن وجود اتفاقات شراكة، فإن عدد الاتفاقات المبلغ عنها قليل بالمثل ومجموعها ٢٠ اتفاق شراكة (في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩). واتفاقات الشراكة الأكثر تمثيلاً هي تلك المتعلقة بأطر الاستثمار المتكاملة المنشأة ضمن استراتيجيات تمويل متكاملة غير استراتيجية التمويل المتكامل التي وضعتها الآلية العالمية (٦٠ في المائة من جميع الاتفاقات). أما الاتفاقات المنشأة ضمن استراتيجية التمويل المتكامل للآلية العالمية فتمثل ٥ في المائة من المجموع.

الجدول ١٢

عدد اتفاقات الشراكة المبرمة بين البلدان الأطراف المتقدمة والبلدان الأطراف المتأثرة

	<i>Partnership agreement relating to integrated investment frameworks established within the IFS devised by the GM</i>		<i>Partnership agreement relating to integrated investment frameworks established within other integrated financing strategies</i>		<i>Partnership agreement not relating to integrated investment frameworks</i>	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
DCP (total)	2	1	11	12	7	7

٢- المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف

بجول عام ٢٠١٤، يكون قد تم تفعيل ما لا يقل عن اثنين من اتفاقات الشراكة ذات الصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في كل بلد طرف متأثر. (انظر المقرر ١٣/أ-٩، المرفق الثالث، مؤشر الأداء CONS-O-6، الهدف.)

٣٦- مع أن الهدف المتعلق بهذا المؤشر من مؤشرات الأداء يرتبط بالبلدان الأطراف المتأثرة، فإن حسابه يستند إلى المعلومات الواردة من البلدان الأطراف المتقدمة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية. ونظراً لتدني معدلات الرد من هذه الكيانات، فمن الواضح أنه لا يمكن إلا إجراء تقييم محدود بشأن مدى تحقق هذا الهدف.

٣٧- أشارت البلدان المتقدمة إلى ما مجموعه ٢٧ بلداً بوصفها شريكة في أنواع مختلفة من اتفاقات الشراكة. ويقع ٢٠ بلداً من هذه البلدان المتأثرة في آسيا (البلدان الخمسة في آسيا الوسطى، وبلدان في شرق آسيا، وبلد واحد في المحيط الهادئ)، و٦ بلدان في جنوب آسيا، و٦ بلدان في جنوب شرق آسيا)، في حين يقع ٣ بلدان في أفريقيا (بلدان في شمال أفريقيا وبلد واحد في غربها) وتقع ٤ بلدان في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (بلدان في الكاريبي وبلد في أمريكا الوسطى وبلد في المخروط الجنوبي). وقد أشير إلى كل بلد من هذه البلدان السبعة وعشرين مرة واحدة فقط. وأشار أحد البلدان الأطراف المتقدمة إلى آسيا بوصفها منطقة اتفاق شراكة.

٣٨- وقد سئلت البلدان الأطراف المتقدمة ما إذا كانت لديها خطط، وقت تقديم تقاريرها، لإبرام اتفاق شراكة واحد أو أكثر مع بلد أو أكثر من البلدان الأطراف المتأثرة. ومن أصل ١٢ بلداً طرفاً متقدماً، امتنعت ٤ بلدان عن الرد على هذا السؤال، في حين نفت ٦ بلدان أن تكون لديها خطط لإبرام اتفاقات شراكة مع بلدان أطراف متأثرة، وأجاب بلدان بأن لديهما خططا للقيام بذلك في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

٣٩- وبما أن هناك ١٦٨ بلداً طرفاً متأثراً، يتعين، من الناحية الحسابية، إبرام ما لا يقل عن ٣٣٦ اتفاق شراكة بحلول عام ٢٠١٤. وإذا لا يتجاوز عدد البلدان المتأثرة التي أبرمت معها اتفاقات شراكة ٢٧ بلداً في الوقت الحاضر، فإن نسبة تحقق هذا الهدف حالياً هي ٨ في المائة. وإذا لم يعرب إلا بلدان من البلدان الأطراف المتقدمة المبلغة عن عزمها على إبرام اتفاقات من هذا النوع في المستقبل، فقد بات جلياً أن هذا الهدف لن يتحقق على الأرجح.

٣- التقييم النوعي

هل يسرت إبرام اتفاقات الشراكة مؤسسات أو هيئات ذات صلة بالاتفاقية، وإذا كانت الإجابة نعم فما هي تلك الجهة (الأمانة، الآلية العالمية، مرفق البيئة العالمية، غير ذلك).
(انظر الوثيقة ICCD/CRIC(9)/INF.3، الفرع ثانياً، جيم-٤، نموذج لمؤشر الأداء CONS-O-6).

٤٠- من أصل ١٢ بلداً من البلدان الأطراف المتقدمة المبلغة، أجابت عن هذا السؤال ٨ بلدان ولم تجب عنه ٤ بلدان.

٤١- والمعلومات الأساسية التي يمكن استنباطها من الأرقام ذات الصلة، هي أن الغالبية العظمى من اتفاقات الشراكة أبرمت دون دعم من المؤسسات ذات الصلة بالاتفاقية. وهناك بلدان أشارا إلى الآلية العالمية بوصفها مؤسسة داعمة، في حين لم يشر أي بلد إلى الأمانة أو إلى مرفق البيئة العالمية.

الجدول ١٣

الدعم المقدم من المؤسسات لإبرام اتفاقات الشراكة

Support by institutions

secretariat	GM	GEF	No support
0	2	0	6

رابعاً - مؤشر الأداء الموحد المتعلق بالهدف ٧ بالنسبة للنتيجة ٢-٥

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك على جميع المستويات.
(انظر CONS-O-7 في المقرر ١٣/م أ-٩، المرفق الثالث.)

ألف - التحليل من منظور عالمي

١- عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك على جميع المستويات.

٤٢- هناك حالياً ١١٦ مبادرة تآزرية في ٦٤ بلداً طرفاً متأثراً. وتحظى معظم هذه البلدان بنوعي المبادرات التآزرية كليهما (مبادرات التخطيط المشترك/البرمجة المشتركة والآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعاضد).

٤٣- وفي حين يظهر تفاوت طفيف في النوع المفضل من المبادرات التآزرية على الصعيد الإقليمي، فإن عدد المبادرات المشتركة والآليات التنفيذية متساوٍ على الصعيد العالمي (٥٨ في كلتا الحالتين). وأبلغ عن ١٢ مبادرة تتضمن اتفاقيتين من اتفاقيات ريو الثلاث. وتحتل كل من أفريقيا وآسيا الصدارة بالتساوي من حيث عدد المبادرات المشتركة، في حين تتميز أفريقيا بوضوح بكونها المنطقة الأكثر نشاطاً فيما يتعلق بالآليات التنفيذية.

٤٤- ويزيد عدد البلدان التي لديها مبادرات تنفيذ تآزرية عن تلك التي ليس لديها مبادرات من هذا النوع في جميع المناطق، باستثناء ما يتعلق بالآليات التنفيذية في منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط.

٤٥ - وإذا ما أُتخذ عام ٢٠٠٩ نقطة مرجعية، فإن ١٦ بلداً (أو ٢٥ في المائة) من مجموع البلدان المتأثرة البالغ عددها ٦٤ بلداً التي لديها مبادرات تآزرية قد تلقى دعماً من بلدان أطراف متقدمة^(٥).

الجدول ١٤

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (من المنظور العالمي)

Region	Joint planning/programming initiatives for Rio conventions			Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Africa	16	12	2	21	9	0
Asia	17	10	1	13	12	2
LAC	11	4	2	10	2	5
NMED	3	2	0	2	3	0
CEE	6	3	0	5	4	0
Global (total)	53	31	5	51	30	7

٤٦ - جميع أنواع المبادرات التآزرية له حضور بشكل أو بآخر في البلدان الأطراف المتأثرة، باستثناء إنشاء لجنة تنسيق وطنية لتنفيذ اتفاقيات ريو الثلاث. فعدد البلدان التي أفادت بأن لديها لجنة تنسيق وطنية لا يتجاوز ٢٠ بلداً من أصل ٦٤ بلداً مبلغاً. وأفاد عدد كبير من البلدان (ربيعاً تقريباً بالنسبة للمبادرات المشتركة ونصفها بالنسبة للآليات التنفيذية) بأن لديها أنواع أخرى من المبادرات غير تلك المدرجة في نموذج الإبلاغ.

(٥) بما أن البلدان الأطراف المتأثرة التي شاركت في دورة الإبلاغ والاستعراض هذه لا تطابق تماماً تلك التي أُبلغ عنها بوصفها البلدان المستفيدة من الدعم المقدم من البلدان الأطراف المتقدمة، فليس من الممكن إجراء تحليل مقارنة متكامل بهذا الصدد.

الجدول ١٥

أنواع المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرامج التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (من المنظور العالمي)

Type	Subregion					Global (total)
	Africa	Asia	LAC	NM	CEE	
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions						
Review of national plans and identification of gaps in synergies	11	11	5	3	5	35
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	13	12	10	3	5	43
Review of plans and policies to enhance cooperation	11	12	6	2	5	36
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	16	12	11	2	4	45
Other	7	4	4	0	3	18
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement						
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	16	11	8	2	3	40
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	12	5	2	0	1	20
Other	13	7	10	0	1	31

٢- المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف

بمحلل عام ٢٠١٤، يجب أن يكون لدى كل بلد طرف متأثر خطة وطنية واحدة مشتركة أو آلية (آليات) تشغيلية لضمان أوجه التآزر فيما بين اتفاقيات ريو الثلاث. (انظر المقرر ١٣/م-٩، المرفق الثالث، مؤشر الأداء CONS-O-7، الهدف.)

حالة المبادرات التآزرية - المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف (من منظور عالمي)

Region	Status of synergistic initiatives				
	Planned for 2008-2009	Planned for 2010-2011	Planned for 2012-2013	No plan	By 2014
Africa	21	1	5	3	27
Asia	19	0	5	4	24
LAC	15	1	1	0	17
NM	3	0	1	1	4
CEE	6	0	2	1	8
Global (total)	64	2	14	9	80

٤٧- تعد الحالة إيجابية جداً فيما يتعلق بتحقيق الهدف المتمثل في أن تكون لدى جميع البلدان الأطراف المتأثرة مبادرة تآزرية واحدة بحلول عام ٢٠١٤. فنحو ثلثي البلدان الأطراف المتأثرة أفادت بأن لديها بالفعل مبادرة واحدة على الأقل من هذا النوع. ومع أن المعدلات الأعلى تظهر في أفريقيا وآسيا بالأرقام المطلقة، فإن منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي هي في الطليعة من حيث نسبة البلدان التي لديها مبادرات تآزرية (٨٨ في المائة). غير أن الحالة إيجابية أيضاً في المناطق الأخرى، حيث تبلغ النسبة في أفريقيا ٧٠ في المائة، وفي آسيا ٦٨ في المائة، وفي شمال البحر الأبيض المتوسط ٦٠ في المائة وفي أوروبا الوسطى والشرقية ٨٠ في المائة.

٤٨- ومنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي هي أيضاً المنطقة الوحيدة التي أفصحت فيها جميع البلدان التي ليس لديها مبادرة تآزرية حتى الآن عن عزمها على إنشاء مبادرة من هذا النوع بحلول عام ٢٠١٤. ويعني ذلك أنها ستكون المنطقة الوحيدة التي ستحقق هذا الهدف إذا لم تتغير خططها قبل عام ٢٠١٤.

٤٩- ومن منظور عالمي، ستكون لدى نسبة ٩٠ في المائة من البلدان الأطراف المتأثرة مبادرات تآزرية بحلول عام ٢٠١٤. وفي حين تُعدّ هذه النسبة جيدة بصورة معقولة، فإنها تعني أن الهدف المنشود لن يتحقق. غير أن بلدين من البلدان الأطراف المتقدمة قد أفصحا عن عزمهما على دعم قيام مبادرات من هذا النوع في بلدان أطراف متأثرة.

باء - البلدان الأطراف المتأثرة (التحليل من منظور إقليمي ودون إقليمي)

١- عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرين لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك

(أ) أفريقيا

٥٠- يبلغ مجموع المبادرات التآزرية المبلغ عنها في أفريقيا ٣٩ مبادرة. ويقوم ١٦ بلداً أفريقيا بتنفيذ مبادرات تخطيط مشترك/برمجة مشتركة لاتفاقيات ريو الثلاث، بخلاف ١٢ بلداً في هذه المنطقة. وأبلغ بلدان عن اقتصار هذه المبادرات على اتفاقيتين من اتفاقيات ريو (كلاهما في شمال أفريقيا). وليست هناك أي منطقة دون إقليمية لا توجد فيها مبادرة واحدة على الأقل من هذا النوع، وتتصدرها بوضوح أفريقيا الغربية بواقع ٧ مبادرات من هذا النوع. أما أفريقيا الوسطى والجنوبية فهما المنطقتان دون الإقليميتين اللتان يزيد فيهما عدد البلدان التي ليست لديها مبادرات عن تلك التي لديها مبادرات.

٥١- وتسجل الآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعاضد تمثيلاً أعلى من مبادرات التخطيط المشترك/البرمجة المشتركة (٢١ آلية مقارنة بـ ١٦ مبادرة على الصعيد الإقليمي). وتستأثر أفريقيا الغربية بالعدد الأكبر في هذا الصدد أيضاً. وليست هناك أي منطقة دون إقليمية ليست لديها مبادرة واحدة من هذا النوع، وأفريقيا الوسطى هي الوحيدة التي يزيد فيها عدد البلدان التي ليست لديها مبادرات عن تلك التي لديها مبادرات.

الجدول ١٧

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرين لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (أفريقيا)

Subregion	Joint planning/programming initiatives for Rio conventions			Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Central Africa	3	4	0	3	4	0
Eastern Africa	3	1	0	4	0	0
Northern Africa	1	0	2	3	0	0
Southern Africa	2	4	0	3	3	0
Western Africa	7	3	0	8	2	0
Africa (total)	16	12	2	21	9	0

٥٢ - ليس هناك نوع مهيمن بوضوح لأي من مبادرات التخطيط المشترك/البرمجة المشتركة أو الآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعاضد. وقد أفادت بلدان عديدة بأن مبادراتها التآزرية تعكس معظم أنواع هذه المبادرات أو تعكسها جميعاً. وأبلغ عدد لا يستهان به من الأطراف بأن لديها أنواع أخرى من المبادرات غير تلك المدرجة في نموذج الإبلاغ.

الجدول ١٨

نوع المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (أفريقيا)

Type	Subregion					Africa (total)
	Central Africa	Eastern Africa	Northern Africa	Southern Africa	Western Africa	
Joint planning/programming initiatives for three Rio conventions						
Review of national plans and identification of gaps in synergies	3	3	1	1	3	11
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	2	2	2	1	6	13
Review of plans and policies to enhance cooperation	2	2	3	1	3	11
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	2	2	3	2	7	16
Other	1	1	1	2	2	7
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement						
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	2	4	1	2	7	16
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	2	3	1	2	4	12
Other	2	2	2	2	5	13

(ب) آسيا

٥٣ - أبلغت بلدان هذه المنطقة عن ما مجموعه ٣٣ مبادرة تآزرية.

٥٤ - وفيما يتعلق بمبادرات التخطيط المشترك/البرمجة المشتركة لجميع اتفاقيات ريو، فإن لدى غالبية البلدان الآسيوية (٦١ في المائة) مبادرات من هذا النوع. وهناك بلد طرف واحد لديه مبادرات من هذا النوع لاتفاقيتين فقط من اتفاقيات ريو الثلاث. أما البلدان الأطراف العشرة المتبقية (٣٦ في المائة) فلم تبلغ عن أي مبادرات مشتركة.

٥٥- وبخلاف المبادرات المشتركة، فإن عدداً أقل من البلدان الأطراف (٤٨ في المائة) أبلغ عن وجود آلية تنفيذية للتنفيذ المشترك لاتفاقيات ريو (هناك طرفان لديهما آلية من هذا النوع لاتفاقيتين من اتفاقيات ريو، في حين لم يبلغ ١٢ طرفاً عن أي آليات تنفيذية من هذا النوع). وهناك طرف واحد لم يجب عن هذا السؤال. وليست هناك أي منطقة دون إقليمية ليست لديها مبادرة واحدة على الأقل من هذا النوع، في حين لا يزيد عدد البلدان التي ليست لديها مبادرات من هذا النوع عن تلك التي لديها مبادرات إلا في منطقتي جنوب شرق آسيا وغرب آسيا.

الجدول ١٩

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرين لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (آسيا)

Subregion	Joint planning/programming initiatives for Rio conventions			Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Central Asia	4	1	0	3	2	0
East Asia	1	1	0	2	0	0
Pacific	4	0	0	4	0	0
South Asia	1	2	1	1	2	1
South-East Asia	3	2	0	0	3	1
West Asia	4	4	0	3	5	0
Asia (total)	17	10	1	13	12	2

٥٦- بالنسبة لنوع المبادرات المشتركة، أبلغ بلد واحد عن مبادرات مشتركة من الأنواع الخمسة المذكورة في النموذج، في حين أبلغت ٤ بلدان عن أربعة أنواع مختلفة من المبادرات المشتركة. وأبلغت ٦ بلدان أن لديها ثلاثة أنواع على الأقل من المبادرات المشتركة، في حين أبلغت ٤ بلدان أن لديها نوعين من المبادرات المشتركة، وأبلغ البلدان المتبقيان أن لديهما نوعاً واحداً فقط من المبادرات المشتركة. من جانب آخر، أبلغ بلدان فقط أن لديهما الأنواع الثلاثة جميعها من الآليات التنفيذية، في حين أبلغ ٤ بلدان أن لديهما نوعين من تلك الآليات. وأبلغت غالبية البلدان أن لديها نوعاً واحداً فقط من الآليات التنفيذية.

٥٧- واستُخدمت جميع أنواع المبادرات المشتركة بالتساوي بصورة أساسية. أما بالنسبة للآليات التنفيذية، فإن ثمة هيمنة واضحة لنوع المبادرات المتعلقة بالاجتماعات الدورية بين حلقات الوصل وأفرقة حلقات الوصل. غير أن البلدان استخدمت في الحالتين أنواعاً أخرى من المبادرات التآزرية أيضاً.

الجدول ٢٠

نوع المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (آسيا)

Type	Subregion						Asia (total)
	Central Asia	East Asia	Pacific	South Asia	South East Asia	West Asia	
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions							
Review of national plans and identification of gaps in synergies	2	3	2	1	3	0	11
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	2	1	2	2	2	3	12
Review of plans and policies to enhance cooperation	2	1	4	0	2	3	12
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	4	1	3	0	2	2	12
Other	0	0	0	1	2	1	4
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement							
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	3	1	3	1	0	3	11
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	0	1	3	0	0	1	5
Other	1	1	1	1	1	2	7

(ج) أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

٥٨- أبلغت بلدان هذه المنطقة عن ما مجموعه ٢٨ مبادرة تآزرية.

٥٩- وتُظهر البيانات أن ١١ بلداً من أصل ١٧ من البلدان الأطراف في هذه المنطقة تعكف على تنفيذ مبادرة مشتركة لاتفاقيات ريو الثلاث، في حين أبلغ بلدان أن لديهما مبادرات مشتركة لاتفاقيتين من اتفاقيات ريو. وبالتالي فإن ١٣ بلداً من أصل ١٧ من بلدان المنطقة (٧٦ في المائة) تعكف على تنفيذ مبادرات مشتركة تهدف إلى تعزيز أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو. وأبلغت ٤ بلدان عن عدم وجود مبادرات من هذا النوع لديها. وليست هناك أي منطقة دون إقليمية ليست لديها مبادرة من هذا النوع. ويزيد عدد البلدان التي لديها مبادرات من هذا النوع عن تلك التي ليس لديها في جميع المناطق دون الإقليمية.

٦٠- وتحظى هذه المنطقة بعدد أكبر بعض الشيء من الآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك لاتفاقيات ريو الثلاث. فقد أفادت غالبية بلدان المنطقة (٨٨ في المائة) بأن لديها آلية من هذا النوع. وأبلغ ٥ بلدان من مجموع هذه البلدان البالغ عددها ١٥ بلداً، أن لديها آلية من هذا النوع لاتفاقيتين فقط من اتفاقيات ريو الثلاث، في حين نفى بلدان وجود آلية تنفيذية قائمة. وليست هناك أي منطقة دون إقليمية ليست لديها مبادرة من هذا النوع، ويزيد عدد البلدان التي لديها مبادرات من هذا النوع عن تلك التي ليس لديها في جميع المناطق الإقليمية.

الجدول ٢١

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Subregion	Joint planning/programming initiatives for Rio conventions			Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Andean	2	0	1	1	0	2
Caribbean	4	3	0	5	2	0
Mesoamerica	3	0	1	2	0	2
South Cone	2	1	0	2	0	1
LAC (total)	11	4	2	10	2	5

٦١- وبخلاف منطقتي أفريقيا وآسيا، فإن هذين النوعين المختلفين من المبادرات لا يُستخدمان بطريقة متساوية. فقد أفادت غالبية البلدان بأن لديها مبادرات مشتركة لتعزيز القدرات المؤسسية والعلمية لأصحاب المصلحة المعنيين وإذكاء وعيهم، فضلاً عن المبادرات المتعلقة بتحديد القطاعات والسياسات التي يمكن أن تستفيد من أوجه التآزر والتعاون. أما بالنسبة للآليات التنفيذية، فإن الاجتماعات الدورية بين حلقات الوصل وأفرقتها شكلت النوع الأكثر استخداماً في هذا المنطقة أيضاً. وعلى غرار أفريقيا وآسيا، هناك أنواع أخرى عديدة من المبادرات التآزرية تستخدمها هذه البلدان.

الجدول ٢٢

أنواع المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

Type	Subregion				LAC (total)
	Andean	Caribbean	Mesoamerica	South Cone	
Joint planning/programming initiatives for three Rio conventions					
Review of national plans and identification of gaps in synergies	1	3	1	0	5
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	2	4	3	1	10
Review of plans and policies to enhance cooperation	2	3	1	0	6
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	3	4	3	1	11
Other	1	1	1	1	4
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement					
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	3	2	2	1	8
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	1	1	0	0	2
Other	2	3	3	2	10

(د) شمال البحر الأبيض المتوسط

٦٢- أبلغت بلدان هذه المنطقة عن ما مجموعه خمس مبادرات تآزرية.

٦٣- وتقوم ٣ بلدان بتنفيذ مبادرات مشتركة (هناك بلدان لا ينفذان مبادرات من هذا النوع) في حين توجد آليات تنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعاضد لدى ٣ بلدان (ولا توجد لدى ٣ بلدان أخرى). وتنطوي جميع هذه المبادرات التآزرية على اتفاقيات ريو الثلاث كافة.

الجدول ٢٣

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (شمال البحر الأبيض المتوسط)

	Joint planning/programming initiatives for Rio conventions			Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
NMED (total)	3	2	0	2	3	0

٦٤ - ما من تفاوت يُذكر بين أنواع المبادرات المشتركة. أما بالنسبة للآليات التنفيذية، فلم يبلغ أي بلد عن وجود لجنة تنسيق وطنية لتنفيذ اتفاقيات ريو. وتنبغي الإشارة إلى أن بلدان هذه المنطقة، بخلاف أي منطقة أخرى، لم تستخدم أي نوع من المبادرات التآزرية غير تلك المدرجة في النموذج.

الجدول ٢٤

نوع المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (شمال البحر الأبيض المتوسط)

Type	NMED (total)
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions	
Review of national plans and identification of gaps in synergies	3
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	3
Review of plans and policies to enhance cooperation	2
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	2
Other	0
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement	
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	2
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	0
Other	0

(هـ) أوروبا الوسطى والشرقية

٦٥ - أبلغت بلدان هذه المنطقة عن ما مجموعه ١١ مبادرة تآزرية.

٦٦- وهناك عدد مماثل من المبادرات المشتركة (٦ بلدان لديها مبادرات من هذا النوع و٣ بلدان ليس لديها) والآليات التنفيذية (٥ بلدان لديها آليات من هذا النوع و٤ بلدان ليس لديها). وتنطوي جميع هذه المبادرات التآزرية على اتفاقيات ريو الثلاث كافة.

الجدول ٢٥

عدد المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (أوروبا الوسطى والشرقية)

	Joint planning/programming initiatives for Rio conventions			Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
CEE (total)	6	3	0	5	4	0

٦٧- ما من تفاوت يُذكر بين أنواع المبادرات المشتركة. وكما هو الحال في المناطق الأخرى جميعها، فإن اجتماعات حلقات الوصل وأفرقتها هو نوع الآليات التنفيذية الأكثر استخداماً من إنشاء لجنة تنسيق وطنية.

الجدول ٢٦

أنواع المبادرات المتعلقة بالتخطيط/البرمجة التآزرية لاتفاقيات ريو الثلاث أو آليات التنفيذ المشترك (أوروبا الوسطى والشرقية)

Type	CEE (total)
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions	
Review of national plans and identification of gaps in synergies	5
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	5
Review of plans and policies to enhance cooperation	5
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	4
Other	3
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement	
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	3
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	1
Other	1

٢- المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف

بجول عام ٢٠١٤، يجب أن يكون لدى كل بلد طرف متأثر خطة وطنية واحدة مشتركة أو آلية (آليات) تشغيلية لضمان أوجه التآزر فيما بين اتفاقيات ريو الثلاث. (انظر المقرر ١٣/م أ-٩، المرفق الثالث، مؤشر الأداء CONS-O-7، الهدف).

(أ) أفريقيا

- ٦٨- في فترة الإبلاغ (٢٠٠٨-٢٠٠٩) أفادت ٢١ بلداً من أصل ٣٠ من البلدان الأفريقية المبلغة، بأن لديها إما خطة وطنية مشتركة أو آلية تشغيلية لضمان التآزر بين اتفاقيات ريو الثلاث، في حين نفت ٩ بلدان أن تكون لديها خطة أو آلية من هذا النوع.
- ٦٩- ومن البلدان التسعة التي ليست لديها آليات تنفيذية أو مبادرات مشتركة، أفصحت ٦ بلدان فقط عن عزمها على إقامة آلية من هذا النوع بحلول نهاية عام ٢٠١٣، في حين لم تشر البلدان الثلاثة الأخرى إلى أي خطط قائمة بهذا الشأن^(٦).
- ٧٠- وإذا لم تتغير هذه الخطط، فإن أفريقيا لن تبلغ هذا الهدف بحلول عام ٢٠١٤.
- ٧١- وجميع بلدان شرق أفريقيا وشمالها لديها مبادرة تآزرية واحدة على الأقل، وبالتالي فإنها قد بلغت هذا الهدف.

الجدول ٢٧

خطة إنشاء مبادرات تخطيط مشترك/برمجة مشتركة أو آليات تنفيذية (أفريقيا)

Subregion	Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms			
	2010-2011	2012-2013	2014-2015	No plan yet
Central Africa	2	2	0	1
Eastern Africa	1	1	1	0
Northern Africa	1	1	0	0
Southern Africa	0	2	0	2
Western Africa	6	4	0	0
Africa (total)	10	10	1	3

(٦) لا يتطابق عدد البلدان التي لم يكن لديها مبادرات تآزرية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ مع عدد البلدان التي أفصحت عن عزمها على إقامة مبادرة من هذا النوع، لأن بعض البلدان التي لديها بالفعل نوع واحد من هذه المبادرات أعربت عن رغبتها في إقامة نوع آخر منها.

(ب) آسيا

- ٧٢- في فترة الإبلاغ (٢٠٠٨-٢٠٠٩)، أبلغ ١٩ بلداً من أصل ٢٨ من البلدان الآسيوية المبلغة بأن لديها إما خطة وطنية مشتركة أو آلية تشغيلية لضمان أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو الثلاث، في حين نفت ٩ بلدان أن تكون لديها خطة أو آلية من هذا النوع.
- ٧٣- ومن البلدان التسعة التي ليست لديها آليات تنفيذية أو مبادرات مشتركة، أفصحت ٥ بلدان عن عزمها على إقامة آلية من هذا النوع بحلول نهاية عام ٢٠١٣، في حين لم تشر البلدان الأربعة الأخرى (بلد في آسيا الوسطى، وبلدان في جنوب آسيا وبلد في غرب آسيا) إلى أي خطط بهذا الشأن^(٧).
- ٧٤- وإذا لم تتغير هذه الخطط، فإن آسيا لن تبلغ هذا الهدف بحلول عام ٢٠١٤.

الجدول ٢٨

خطة إنشاء مبادرات تخطيط مشترك/برمجة مشتركة أو آليات تنفيذية (آسيا)

Subregion	Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms			
	2010-2011	2012-2013	2014-2015	No plan yet
Central Asia	2	2	0	1
East Asia	1	0	0	1
Pacific	1	1	0	0
South Asia	0	0	0	3
South East Asia	0	2	0	0
West Asia	0	6	0	1
Asia (total)	4	11	0	6

(ج) أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

- ٧٥- في فترة الإبلاغ (٢٠٠٨-٢٠٠٩)، أبلغ ١٥ بلداً من أصل ١٧ من البلدان المبلغة في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي بأن لديها إما خطة وطنية مشتركة أو آلية تشغيلية لضمان أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو الثلاث، في حين نفى بلدان أن يكون لديهما خطة أو آلية من هذا النوع.
- ٧٦- ومن هذين البلدين اللذين ليست لديهما آلية تنفيذية أو مبادرة مشتركة، أشار أحدهما إلى خطط لإقامة مبادرة من هذا النوع بحلول الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، فيما أشار الآخر إلى خطط لإقامة مبادرة من هذا النوع بحلول الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣^(٨).

(٧) انظر الحاشية ٦.

(٨) انظر الحاشية ٦.

٧٧- وإذا نُفذت هذه الخطط فإن منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي ستكون قد بلغت هذا الهدف بالكامل بحلول عام ٢٠١٤.

٧٨- وعلى الصعيد دون الإقليمي، فإن مناطق الأنديز وأمريكا الوسطى والمخروط الجنوبي دون الإقليمية قد بلغت هذا الهدف بالفعل.

الجدول ٢٩

خطة إنشاء مبادرات تخطيط مشترك/برمجة مشتركة أو آليات تنفيذية (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)

<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>				
<i>Subregion</i>	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
Andean	1	1	0	1
Caribbean	2	2	0	1
Mesoamerica	2	1	0	1
South Cone	1	2	0	0
LAC (total)	6	6	0	3

(د) شمال البحر الأبيض المتوسط

٧٩- في فترة الإبلاغ (٢٠٠٨-٢٠٠٩)، أبلغ ٣ بلدان من أصل ٥ من البلدان المبلغة في هذه المنطقة بأن لديها إما خطة وطنية مشتركة أو آلية تشغيلية لضمان أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو الثالث، في حين نفى بلدان أن تكون لديهما خطة أو آلية من هذا النوع.

٨٠- ومن هذين البلدين اللذين ليست لديهما آلية تنفيذية أو مبادرة مشتركة، أشار أحدهما إلى خطط لإقامة مبادرة من هذا النوع بحلول الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، في حين لم يفصح البلد الآخر عن خطط بهذا الشأن^(٩).

٨١- وإذا لم تتغير هذه الخطة، فإن منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط لن تبلغ الهدف بحلول عام ٢٠١٤.

الجدول ٣٠

خطة إنشاء مبادرات تخطيط مشترك/برمجة مشتركة أو آليات تنفيذية (شمال البحر الأبيض المتوسط)

<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>				
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
NMED (total)	1	1	0	1

(٩) انظر الحاشية ٦.

(هـ) أوروبا الوسطى والشرقية

٨٢- أفادت ٦ بلدان من أصل ٩ بلدان مبلغة من هذه المنطقة، بأن لديها خططاً وطنية مشتركة أو آليات تشغيلية لضمان أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو الثلاث، في حين نفت ٣ بلدان أن تكون لديها خطة أو آلية من هذا النوع.

٨٣- ومن هذه البلدان الثلاثة التي ليست لديها آليات تنفيذية أو مبادرات مشتركة، أفصح بلدان عن عزمها على إنشاء مبادرة من هذا النوع بحلول الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، في حين لم يفصح البلد الثالث عن خطط في هذا الصدد^(١٠).

٨٤- وإذا لم تتغير هذه الخطة فإن منطقة أوروبا الوسطى والشرقية لن تبلغ هذا الهدف بحلول عام ٢٠١٤.

الجدول ٣١

خطة إنشاء مبادرات تخطيط مشترك/برمجة مشتركة أو آليات تنفيذية (الجماعة الاقتصادية الأوروبية)

<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>				
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
NMED (total)	1	5	0	2

جيم - البلدان الأطراف المتقدمة

١- عدد أدوات التمكين المنشأة على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي بدعم تقني و/أو مالي من البلدان الأطراف المتقدمة

الجدول ٣٢

عدد أدوات التمكين المنشأة على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي بدعم تقني و/أو مالي من البلدان الأطراف المتقدمة

	<i>Joint planning/programming initiatives</i>		<i>Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement</i>	
	2008	2009	2008	2009
DCP (total)	14	21	14	14

(١٠) انظر الحاشية ٦.

٨٥- لم تجب عن هذا السؤال ٤ بلدان من أصل ١٢ من البلدان الأطراف المتقدمة. ونفى بلدان دعمهما أي أداة تآزرية لبلدان أطراف متأثرة. أما البلدان الستة المتبقية فأبلغت عن تقديمها الدعم لعدد متساوٍ من المبادرات المشتركة والآليات التنفيذية في عام ٢٠٠٨، في حين سجل عدد المبادرات المشتركة المدعومة بعد ذلك زيادة بنسبة ٥٠ في المائة وبقي عدد الآليات التنفيذية المدعومة على حاله.

٨٦- ومن أصل ١٩ من البلدان والمناطق الإقليمية ودون الإقليمية المتأثرة التي أبلغت البلدان الأطراف المتقدمة عن تقديم الدعم التقني و/أو المالي لأدواتها التآزرية، يقع ١١ منها في أفريقيا (إثيوبيا وأنغولا وتونس وناميبيا والمغرب كبلدان، وأفريقيا الوسطى والشرقية والجنوبية والغربية كمناطق دون إقليمية، وأفريقيا كمناطق إقليمية)، ويقع ٨ منها في آسيا (أفغانستان وأوزبكستان (تكرر مرتين) وتركمانيستان واندونيسيا وطاجيكستان وفيت نام وقيرغيزستان (تكرر مرتين) وكازاخستان) ويقع بلد واحد في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (بيرو) ويقع بلد آخر في أوروبا الوسطى والشرقية (أوكرانيا).

٨٧- كما سُئلت البلدان الأطراف المتقدمة عن ما إذا كانت لديها أدوات قائمة على الصعيد الوطني تتيح موقعاً منسقاً لبلدها فيما يتعلق باتفاقيات ريو الثلاث.

٨٨- وأجابت عن هذا السؤال ٧ بلدان ولم تجب عنه ٥ بلدان. وقالت ٥ بلدان أخرى إن لديها أدوات من هذا النوع، في حين أجاب بلد بأن لديه أداة من هذا النوع ولكنها تنطبق على اتفاقيتين فقط من اتفاقيات ريو الثلاث، وهما اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي. وأجاب بلد آخر بأن ليس لديه أداة من هذا النوع.

٢- المساهمة الوطنية في تحقيق الهدف

بجول عام ٢٠١٤، يجب أن يكون لدى كل بلد طرف متأثر خطة وطنية واحدة مشتركة أو آلية (آليات) تشغيلية لضمان أوجه التآزر فيما بين اتفاقيات ريو الثلاث.
(انظر المقرر ١٣/م-٩، المرفق الثالث، مؤشر الأداء CONS-O-7، الهدف).

٨٩- سُئلت البلدان الأطراف المتقدمة عن ما إذا كانت لديها خطط، وقت تقديم تقاريرها، لتوفير الدعم إلى بلد واحد أو أكثر من البلدان الأطراف و/أو المناطق دون الإقليمية والإقليمية المتأثرة لاستحداث أدوات تعزز أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو الثلاث.

٩٠- ولم تجب عن هذا السؤال ٥ بلدان متقدمة، في حين قالت ٥ بلدان أخرى إنها لا تخطط لتوفير مثل هذا الدعم. وأجاب بلدان بأن لديهما خططاً في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ لتوفير الدعم إلى البلدان/المناطق التالية: تونس ومالي والمغرب وأفريقيا (كمناطق) (في أفريقيا)، وبلدان آسيا الوسطى الخمسة جميعها، وبيرو.

دال - مرفق البيئة العالمية

٩١ - بالنسبة لهذا المؤشر من مؤشرات الأداء، أفاد مرفق البيئة العالمية بأنه قدم الدعم المالي بشكل أساسي لآلية تنفيذية واحدة للتنفيذ المشترك أو التعاضد لها نطاق عالمي (نظام الإبلاغ القائم على المؤشرات لاتفاقية مكافحة التصحر). كما أحاب بأن ثمة أدوات أخرى قائمة ضمن المرفق لتعزيز أوجه التآزر فيما يتعلق باتفاقيات ريو الثلاث^(١١).

هاء - الآلية العالمية

عدد أدوات التمكين المنشأة على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي بدعم تقني و/أو مالي من البلدان الأطراف المتقدمة

٩٢ - تسلط الإحصاءات التي قدمتها الآلية العالمية الضوء كما يبدو على أن الآلية تقدم دعماً أكبر للآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك مما تقدمه لمبادرات التخطيط والبرمجة. ففي حين لم تحظ سوى مبادرة واحدة من هذا النوع بالدعم في عام ٢٠٠٩، أبلغت الآلية العالمية عن تقديمها المساعدة إلى ما مجموعه ١١ آلية تنفيذية في عام ٢٠٠٨، و١٣ آلية تنفيذية في عام ٢٠٠٩ على جميع الصعد (الوطني ودون الإقليمي والإقليمي). كما سلطت الآلية العالمية الضوء على عدد من الأنواع الأخرى للمبادرات المشتركة التي قدمت لها الدعم غير تلك المدرجة في نموذج الإبلاغ، على غرار الإبلاغ القطري.

٩٣ - وبالنسبة للجهات المستفيدة التالية من الدعم التقني و/أو المالي للآلية العالمية، أشير إلى المبادرات أو المؤسسات التالية على الصعيد العالمي: تيرأفريكا (TerrAfrica)، والسوق المشتركة لدول شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، ولجنة غابات أفريقيا الوسطى، والشراكة التعاونية في مجال الغابات ومنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، والمنتدى العالمي للمانحين من أجل التنمية الريفية. وتشمل البلدان المحددة التي تلقت الدعم: الإكوادور وغواتيمالا وفيت نام، فضلاً عن منطقتي أفريقيا الغربية وأمريكا الوسطى دون الإقليميتين. كما أفصحت الآلية العالمية عن عزمها مواصلة تقديم الدعم في ميدان تعزيز أوجه التآزر في السنتين المقبلتين دون أن تحدد الجهات المستفيدة الممكنة.

(١١) تعذر توفير معلومات أكثر تفصيلاً بهذا الشأن بسبب مسائل تتعلق بتوافر البيانات على مستوى أمانة مرفق البيئة العالمية.

خامساً - الاستنتاجات

٩٤ - يتضح من المعلومات الواردة من البلدان المتأثرة أهما في مرحلة مبكرة من عملية مواءمة برامج عملها الوطنية مع الاستراتيجية. فهناك بلدان فقط أنجزا مواءمة برنامجي عملهما الوطنيين مع الاستراتيجية أو قاما بصياغتهما وفقاً لمبادئ الاستراتيجية في فترة الإبلاغ، في حين لم تنجز ٤ بلدان أخرى ذلك إلا بعد انتهاء هذه الفترة. ويعني ذلك أن بلوغ هدف مواءمة ٨٠ في المائة من البلدان المتأثرة برامج عملها الوطنية مع الاستراتيجية بحلول عام ٢٠١٤ سيكون مهمة صعبة. وإذا أفصحت جميع البلدان المتبقية عن عزمها على القيام بذلك بحلول عام ٢٠١٤، فإن ذلك يعني أن أكثر من ٢٠ بلداً في المتوسط ينبغي أن تحقق هذا الهدف سنوياً على مدى الأعوام الثلاثة القادمة. وسيشكل ذلك مهمة جسيمة للمؤسسات التي تدعم البلدان الأطراف المتأثرة، لأن ٤٠ في المائة من البلدان نفت تلقيها أي دعم لهذه العملية حتى الآن. وقد يكون التوقيت مناسباً جداً لقرار مرفق البيئة العالمية تخصيص موارد مالية لمواءمة برامج العمل الوطنية في إطار أنشطتها التمكينية، من أجل دعم الجهود المبذولة لبلوغ هذا الهدف العالمي.

٩٥ - يُقدّم الدعم الذي يتخذ طابعاً مالياً أساساً من الأمانة والآلية العالمية بشكل أساسي، بالإضافة إلى بعض المؤسسات المتعددة الأطراف. وتشكل الحصة الضئيلة من المساعدة الثنائية مثاراً للقلق، بل إن حتى المقدار الحالي من الدعم المقدم من الأمانة والآلية العالمية لا يكفي لتوفير المساعدة المطلوبة.

٩٦ - وهناك استنتاجان إضافيان يمكن استخلاصهما من البيانات التي جُمعت في إطار مؤشر الأداء هذا. أولهما أنه ينبغي ملاحظة أن ٢٠ في المائة من البلدان المتأثرة المبلغه ليس لديها برنامج عمل وطني حتى الآن، أي بعد مرور ١٠ أعوام على إعلان بون (المقرر ٨/م-٤) الذي دعا البلدان النامية المتأثرة إلى إنجاز برامج عملها الوطنية في موعد أقصاه نهاية عام ٢٠٠٥. والاستنتاج الثاني هو أن البلدان ليست ملمة بشكل جيد بهذه العملية على ما يبدو، لأن بعضها قدم معلومات متضاربة في هذا الصدد. ويعني ذلك أن ثمة تحسينات يتعين إدخالها فيما يتعلق بوضوح نماذج الإبلاغ. غير أنه قد يعني كذلك أن هذه البلدان ليست لديها صورة واضحة عن جميع جوانب عملية المواءمة.

٩٧ - أبلغت البلدان الأطراف المتقدمة عن ٢٠ اتفاق شراكة مع بلدان أطراف متأثرة في كل سنة إبلاغ. ومن الجدير بالذكر أن عدد البلدان المتقدمة الأطراف التي ليست لديها اتفاقات شراكة يزيد عن تلك التي لديها اتفاقات. وعلاوة على ذلك نصف البلدان المتقدمة الأطراف أن تكون لديها خطط لإبرام مثل هذه الاتفاقات. ويعكس ذلك مدى تدني اهتمام هذه البلدان بإبرام اتفاقات شراكة مع البلدان الأطراف المتأثرة، على الرغم من أن بعض البلدان المتقدمة قررت التخصيص في مناطق إقليمية ودون إقليمية

معينة، وهي تقوم بدور نشط في إقامة شراكات مع بلدان من هذه المناطق الإقليمية ودون الإقليمية.

٩٨- هناك ٢٧ من البلدان الأطراف المتأثرة لديها اتفاقات شراكة حالياً، ما يعني أنه لم يتحقق سوى ٨ في المائة من هدف توفر ما لا يقل عن اتفاقي شراكة لكل بلد من البلدان الأطراف المتأثرة بحلول عام ٢٠١٤. وليس هناك في الواقع أي بلد لديه اتفاقاً شراكة في الوقت الحاضر.

٩٩- ومما ينبغي ملاحظته أنه يمكن استخلاص نتائج مختلفة إذا استُخدم أسلوب حساب مختلف لهذا المؤشر. فعدد اتفاقات الشراكة يُحسب حالياً على أساس المعلومات الواردة من البلدان الأطراف المتقدمة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية. وليس من المستغرب انخفاض الأرقام نظراً لتدني معدلات الرد من هذه المنظمات.

١٠٠- هناك حالياً ١١٦ مبادرة تآزرية في ٦٤ بلداً من أصل ٨٩ بلداً من البلدان الأطراف المتأثرة. ولم يتلق سوى ٢٥ في المائة من هذه البلدان دعماً من البلدان المتقدمة لمبادراتها التآزرية. كما نفت الغالبية العظمى من البلدان المتقدمة أن تكون لديها خطط لدعم مبادرات من هذا النوع في المستقبل.

١٠١- ودون الحصول على هذا الدعم، سيكون من الصعب بلوغ هدف وجود مبادرة تآزرية واحدة على الأقل في جميع البلدان الأطراف المتأثرة بحلول عام ٢٠١٤. وإذا نُفذت جميع خطط البلدان الأطراف المتأثرة، فإن ٩٠ في المائة من هذه البلدان ستكون لديها مبادرة تآزرية بحلول عام ٢٠١٤. ويتعين بذل جهود لضمان تمكن البلدان التي أفصحت عن خطط للقيام بمبادرات تآزرية في الفترتين ٢٠١٠-٢٠١١ و٢٠١٢-٢٠١٣ من تنفيذ هذه الخطط بالفعل. كما ينبغي بذل جهود خاصة لدعم البلدان التسعة التي ليس لديها خطط حتى الآن لتمكينها من تنفيذ مبادرات من هذا النوع بحلول عام ٢٠١٤.

سادساً - التوصيات

١٠٢- فيما يلي التوصيات التي قد ترغب الأطراف في النظر فيها في الدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، مع مراعاة التحليل الأولي الوارد في هذا التقرير، بغية الشروع في مشاورات مبكرة بشأن مشروع المقررات التي ستُحال إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف كي ينظر فيها:

(أ) تُحث البلدان الأطراف المتأثرة على تعزيز جهودها لمواءمة برامج عملها الوطنية مع الاستراتيجية، وتُحث بالأخص على صياغة برنامج عمل وطني للبلدان التي ليس لديها برنامجاً حتى الآن، من أجل بلوغ هدف وجود برنامج عمل وطني لدى جميع البلدان الأطراف المتأثرة بحلول عام ٢٠١٤؛

(ب) تُحث البلدان الأطراف المتأثرة كذلك على استخدام الموارد المالية التي يتيحها مرفق البيئة العالمية لمواءمة برامج العمل الوطنية في إطار الأنشطة التمكينية اللازمة، لإحراز تقدم في بلوغ هذا الهدف، كما تُحث على إبلاغ مؤسسات الاتفاقية بشأن الدعم الممكن المطلوب في هذا الصدد؛

(ج) يُطلب إلى أمانة الاتفاقية أن تعمل، بالتعاون وثيق مع وكالات التنفيذ المعنية لمرفق البيئة العالمية، للتواصل مع مرفق البيئة العالمية بشأن برنامج ممكن للدعم العالمي يستكمل العمل الجاري والممول في إطار الأنشطة التمكينية؛

(د) يُطلب إلى أمانة الاتفاقية والآلية العالمية مراعاة مسائل مثل نوعية البيانات والمنهجيات ذات الصلة لجمع المعلومات من أجل تغذية العملية التبعية ومن ثم تحسين مستوى إبلاغ الأطراف والكيانات الأخرى المبلغة؛

(هـ) يُطلب أيضاً إلى أمانة الاتفاقية أن تواصل المفاوضات مع مرفق البيئة العالمية من أجل تمكين المرفق من تقديم معلومات عن مؤشرات الأداء على النحو المطلوب في نطاق ما يسمح به توافر البيانات لدى المرفق؛

(و) تُدعى البلدان الأطراف المتقدمة إلى زيادة ما تقدمه من دعم لإنشاء اتفاقات شراكة مع البلدان الأطراف المتأثرة وقيام أنشطة تآزرية فيها؛

(ز) تُحث الهيئات الفرعية ومؤسسات الاتفاقية على إدماج النظر في هذه التوصيات، وفقاً لنهج قائم على النتائج، في برامج عمل كل منها للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، بغية تقديم المساعدة اللازمة إلى البلدان الأطراف المتأثرة لبلوغ الهدف التنفيذي ٢ للاستراتيجية وفقاً لولاية كل منها؛

(ح) يُطلب إلى أمانة الاتفاقية والآلية العالمية بذل المزيد من الجهود لدعم عملية صياغة برامج العمل الوطنية و/أو مواءمتها في إطار برنامج عملهما المشترك، وذلك بوسائل تشمل إذكاء الوعي بهذه العملية بين البلدان الأطراف المتأثرة.